



Register your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:

[bosch-home.com/  
welcome](http://bosch-home.com/welcome)



# lebūvējama cepeškrāsns

**HBF113B.1S**

**[Iv]** Lietotāja rokasgrāmata un uzstādīšanas instrukcijas





# Satura rādītājs

## LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

1 Drošība .....	2
2 Izvairīšanās no bojājumiem .....	4
3 Vides aizsardzība un taupīšana .....	5
4 Iepazīšana .....	5
5 Pirms pirmās lietošanas reizes .....	8
6 Galvenā vadība .....	8
7 Ātrā uzkarsēšana .....	9
8 Laika funkcijas .....	9

9 Bērnu drošības funkcija .....	10
10 Tīrišana un kopšana .....	11
11 Statīvi .....	12
12 Ierīces durvis .....	13
13 Traucējumu novēršana .....	15
14 Transportēšana un likvidēšana .....	17
15 Tehniskā servisa dienests .....	17
16 Labākam rezultātam .....	18
17 MONTĀŽAS NORĀDĪJUMI .....	21

## 1 Drošība

Ievērojiet tālāk sniegtos drošības norādījumus.

### 1.1 Vispārīgi norādījumi

- Rūpīgi izlasiet šo instrukciju.
- Uzglabājiet instrukciju un produkta informāciju vēlākai izmantošanai vai nākamajiem īpašniekiem.
- Nepievienojiet ierīci, ja transportēšanas laikā tai ir radušies bojājumi.

### 1.2 Mērķim atbilstīga lietošana

Šī iekārta ir paredzēta tikai iebūvei. Ievērojiet īpašo montāžas instrukciju.

Ierīces bez kontaktspraudņa drīkst pievienot tikai sertificēti speciālisti. Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies nepareizi izveidota savienojuma dēļ.

Izmantojiet šo iekārtu tikai:

- lai sagatavotu ēdienus un dzērienus;
- privātā mājsaimniecībā un slēgtās mājas viedes telpās;
- vietās, kas nav augstāk par 4000 m virs jūras līmeņa.

Neizmantojiet šo ierīci:

- ar ārēju taimeri vai tālvadības pulti.

### 1.3 Lietotāju loka ierobežojums

Bērni, kas sasniegusi 8 gadu vecumu un vairāk, un cilvēki ar samazinātām fiziskajām, sensorajām un garīgajām spējām vai ar pieredzes vai zināšanu trūkumu iekārtu var lietot tikai citu

cilvēku uzraudzībā vai pēc tam, kad viņi ir apmācīti to izmantot un ir sapratuši iespējamos riskus.

Bērni nedrīkst rotātāties ar ierīci.

Tīrišanu un lietotājiem paredzētu apkopi nedrīkst veikt bērni, izņemot gadījumus, kad viņi ir 15 gadus veci vai vecāki un tas tiek darīts kāda cita cilvēka uzraudzībā.

Uzraugiet, lai bērni, kas ir jaunāki par 8 gadiem, neatrastos ierīces un pieslēguma kabeļa tuvumā.

### 1.4 Droša lietošana

Cepeškrāsns piederumus krāsnī ievietojiet ar pareizo pusī uz augšu.

#### ⚠ BRĪDINĀJUMS – Aizdegšanās risks!

Gatavošanas nodalījumā ievietoti degoši priekšmeti var aizdegties.

- Neglabājiet gatavošanas nodalījumā degus priekšmetus.
- Ja rodas dūmi, iekārta ir jāizslēdz vai jāatvieno kontaktdakša un durvis jātur aizvērtas, lai noslāpētu iespējamās liesmas.
- Ēdienu atliekas, tauki un cepeša sula var aizdegties.
- Pirms lietošanas no piederumiem un gatavošanas nodalījuma sildelementiem notīriet lieklākus netīrumus.

Atverot ierīces durvis, rodas gaisa plūsma. Cepampapīrs var pieskarties sildelementiem un aizdegties.

- ▶ Ne iepriekšējas uzkarsēšanas režīmā, ne gatavošanas laikā uz piederuma nedrīkst būt novietots nenostiprināts cepampapīrs.
- ▶ Cepampapīru vienmēr piegrieziet vajadzīgajā izmērā un nostipriniet to, izmantojot kādu trauku vai cepšanas formu.  
Ierīces pārkaršana var izraisīt aizdegšanos.
- ▶ Neiebūvējiet ierīci aiz dekoratīva paneļa vai mēbeles durvīm.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS – Apdegumu risks!**

Lietošanas laikā ierīce un tās atklātās daļas sakarst.

- ▶ Levērojiet piesardzību, lai nepieskartos sildelementiem.
- ▶ Neļaujiet tuvoties ierīcei bērniem, kas jaunāki par 8 gadiem.

Piederumi vai trauki ļoti sakarst.

- ▶ Karstus piederumus vai traukus no gatavošanas nodalījuma vienmēr izņemiet ar virtuves cimdiem.

Spirta tvaiki karstā gatavošanas nodalījumā var aizdegties. Var atsprāgt iekārtas durvis. Pa tām var izplūst karsts tvaiks un izšauties liesmas.

- ▶ Izmantojiet ēdienos tikai nelielas stipro dzērienu devas.
- ▶ Neuzkarsējiet neatšķaidītus spirtotos dzērienus ( $\geq 15\%$  tilp.) (piem., ēdienu apliešanai vai pārliešanai).
- ▶ Iekārtas durvis atveriet piesardzīgi.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS – Applaucēšanās risks!**

Pieejamās daļas ierīces darbības laikā kļūst karstas.

- ▶ Nepieskarieties karstajām daļām.
- ▶ Raugieties, lai tuvumā neatrastos bērni.

Atverot ierīces durvis, var izplūst karsts tvaiks. Atkarībā no temperatūras tvaiks var nebūt redzams.

- ▶ Ierīces durvis atveriet piesardzīgi.
- ▶ Raugieties, lai tuvumā neatrastos bērni.
- Karstā gatavošanas nodalījumā no ūdens var rasties karsti ūdens tvaiki.
- ▶ Nekad nelejiet ūdeni karstā gatavošanas nodalījumā.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS – Traumu risks!**

Saskrāpēts ierīces durvju stikls var saplaisāt.

- ▶ Cepeškrāsns durvju stikla tīrīšanai nelietojiet asus, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai asus metāla skrāpjus, jo tā var saskrāpēt virsmu.

Ierīces durvju viras kustas katru reizi, kad durvis tiek atvērtas vai aizvērtas, un jūs varat ie-vērt pirkstus.

- ▶ Nekad neturiet pirkstus durvju viru tuvumā. Sadursmē ar atvērtām ierīces durvīm var gūt savainojumus.
- ▶ Ierīces durvīm lietošanas laikā un pēc lietošanas jābūt aizvērtām. Iekārtai un tās aizsniedzamajām daļām var būt asas malas.
- ▶ Levērojiet piesardzību lietošanas un tīrīšanas laikā.
- ▶ Ja iespējams, lietojiet aizsargcimdus. Detaļām ierīces durvju iekšpusē var būt asas malas.
- ▶ Lietojiet aizsargcimdus.

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS – Elektrotrieciena risks!**

Neprofesionāli veikts remonts ir bīstams.

- ▶ Iekārtas remontu drīkst veikt tikai attiecīgi apmācīts speciālists.
- ▶ Iekārtas remontam drīkst izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.
- ▶ Ja tiek bojāts šīs iekārtas elektrotīkla pieslēguma vads, tā nomaiņa jāveic ražotājam, tā tehniskā servisa dienestam vai attiecīgi kvalificētai personai, lai izvairītos no apdraudējuma.

Bojāta elektrotīkla pieslēguma vada izolācija ir bīstama.

- ▶ Nekad nepieļaujiet elektrotīkla pieslēguma vada saskari ar karstām iekārtas daļām vai siltuma avotiem.
- ▶ Nekad nepieļaujiet elektrotīkla savienojuma vada saskari ar smailiem priekšmetiem vai asām malām.
- ▶ Nekad nesalokiet, nesaspiediet un neizmāniet elektrotīkla savienojuma vadu.
- Iekārtā iekļuvis mitrums var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.
- ▶ Iekārtas tīrīšanai neizmantojiet tvaika tīrītāju vai augstspiediena tīrītāju.
- Bojāta iekārta vai bojāts elektrotīkla pieslēguma vads ir bīstami.
- ▶ Nekad nelietojiet iekārtu, ja tā ir bojāta.
- ▶ Nekad neizvelciet elektrotīkla pieslēguma vadu, lai atvienotu iekārtu no elektrotīkla. Vienmēr izvelciet elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakšu.
- ▶ Ja iekārta vai elektrotīkla pieslēguma vads ir bojāts, uzreiz izvelciet elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakšu vai izslēdziet drošinātāju drošinātāju kastē.
- ▶ Sazinieties ar klientu atbalsta dienestu.  
→Lappuse 17

## ⚠ BRĪDINĀJUMS – Nosmakšanas risks!

Bērni var iepakojuma materiālu uzvilkst uz galvas vai tajā ietīties un nosmakt.

- ▶ Glabājet iepakojuma materiālu bērniem nepieejamā vietā.
- ▶ Neļaujiet bērniem rotaļāties ar iepakojuma materiālu.

Bērni var ieelpot vai norīt sīkas detaļas un tādējādi nosmakt.

- ▶ Glabājet sīkas detaļas bērniem nepieejamā vietā.
- ▶ Neļaujiet bērniem rotaļāties ar sīkām detaļām.

## 1.5 Halogēnspuldze

### ⚠ BRĪDINĀJUMS – Apdegumu risks!

Gatavošanas nodalījuma spuldzes ļoti sakarst. Arī kādu laiku pēc izslēgšanas vēl pastāv risks gūt apdegumus.

- ▶ Nepieskarieties stikla pārsegam.
- ▶ Tīrišanas laikā nepieļaujiet saskari ar ādu.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS – Elektrotrieciena risks!

Spuldzes nomaiņas laikā tās ietveres kontakti atrodas zem sprieguma.

- ▶ Pirms spuldzes nomaiņas pārbaudiet, vai ie-kārtā ir izslēgta, lai nepieļautu strāvas triecienu.
- ▶ Papildus izvelciet kontaktdakšu no ligzdas vai izslēdziet drošinātāju sadales skapī.

## 2 Izvairīšanās no bojājumiem

### 2.1 Vispārīga informācija

#### UZMANĪBU

Spirta tvaiki karstā gatavošanas nodalījumā var aizdegties un radīt neatgriezeniskus iekārtas bojājumus. Radītā spiediena ietekmē var atsprāgt vai pat izkrist iekārtas durvis. Var iesprāgt un saplīst durvju stikli. Radītais vakuums var stipri deformēt gatavošanas nodalījumu no iekšpuses.

- ▶ Neuzkarsējiet neatšķaidītus spirtotos dzērienus ( $\geq 15\%$  tilp.) (piem., ēdienu apliešanai vai pārliešanai).

Ja ierīce tiek darbināta ar temperatūru, kas pārsniedz  $120^{\circ}\text{C}$ , ūdens uz gatavošanas nodalījuma grīdas izraisa emaljas bojājumus.

- ▶ Nestartējiet darbību, ja uz gatavošanas nodalījuma grīdas ir ūdens.
- ▶ Pirms darbības sākšanas uzslaukiet ūdeni no gatavošanas nodalījuma grīdas.

Ja temperatūra pārsniedz  $50^{\circ}\text{C}$ , uz gatavošanas nodalījuma grīdas esoši priekšmeti izraisa siltuma uzkrāšanos. Cepšanas un gatavošanas laiks vairs neatbildīs paredzētajam, un tiks bojāta emalja.

- ▶ Nenovietojiet piederumus, cepampapīru vai jebkāda veida foliju uz gatavošanas nodalījuma grīdas.
- ▶ Traukus uz gatavošanas nodalījuma grīdas novietojiet tikai tad, ja iestatītā temperatūra ir zemāka par  $50^{\circ}\text{C}$ . Karstā gatavošanas nodalījumā esošais ūdens izraisa ūdens tvaiku rašanos. Temperatūras izmaiņas var izraisīt bojājumus.
- ▶ Nekad nelejiet ūdeni karstā gatavošanas nodalījumā.
- ▶ Nenovietojiet traukus ar ūdeni uz gatavošanas nodalījuma grīdas.

Mitrums gatavošanas nodalījumā ilgākā laika periodā izraisa koroziju.

- ▶ Pēc lietošanas ļaujiet gatavošanas nodalījumam izžūt.
- ▶ Neglabājet mitrus pārtikas produktus ilgstoši aizvērtā gatavošanas nodalījumā.
- ▶ Neglabājiet gatavošanas nodalījumā ēdienu.
- ▶ Neiespiediet neko iekārtas durvīs.

No cepamās plāts nopilējusī augļu sula atstāj nenotīrāmus traipus.

- ▶ Ja augļu kūka ir ļoti briedīga, nepiepildiet cepamo plāti pārāk daudz.
- ▶ Ja iespējams, izmantojiet visdzīļāko universālo pannu. Cepeškrāsns tīrišanas līdzekļi siltā gatavošanas nodalījumā bojā emalju.
- ▶ Nekad neizmantojiet cepeškrāsns tīrišanas līdzekļus siltā gatavošanas nodalījumā.
- ▶ Nākamo reizi pirms uzkarsēšanas pilnībā notīriet atliekas no gatavošanas nodalījuma un ierīces durvīm. Ja blīvējums ir ļoti netīrs, ierīces durvis darba režīmā vairs labi nenoslēdzas. Tādējādi var tikt bojātas blakus esošo mēbeļu fasādes.
- ▶ Vienmēr uzturiet tīru blīvējumu.
- ▶ Nekad nelietojiet ierīci, kurai bojāts blīvējums vai tā nav vispār.

Ierīces durvju izmantošana sēdēšanai vai priekšmetu novietošanai var izraisīt ierīces durvju bojājumus.

- ▶ Nenovietojiet, neuzstādiet uz ierīces durvīm, kā arī nepiekariet un neatbalstiet pret tām nekādus priekšmetus.
  - ▶ Nenovietojiet uz ierīces durvīm nekādus traukus vai piederumus.
- Alumīnija folija uz durvju stikla var radīt neatgriezeniskas krāsas izmaiņas.
- ▶ Alumīnija folija gatavošanas nodalījumā nedrīkst sa-skarties ar durvju stiklu.

## 3 Vides aizsardzība un taupīšana

### 3.1 Iepakojuma likvidācija

Iepakojuma materiāli ir nekaitīgi videi un izmantojami atkārtoti.

- Atsevišķas sastāvdaļas likvidējiet, tās šķirojot.

### 3.2 Elektroenerģijas taupīšana

Ja ievērosiet šos norādījumus, tiks samazināts iekārtas strāvas patēriņš.

Iekārtu iepriekš uzkarstējiet tikai tad, ja tas ir paredzēts receptē vai ieteiktajos iestatījumos.

- ✓ Ja iekārtu nekarsē iepriekš, var ietaupīt līdz 20 % enerģijas.

Izmantojiet tumšas, melni krāsotas vai emaljētas cepšanas veidnes.

- ✓ Šādas cepšanas veidnes uzkarst īpaši labi.

Iekārtas darbības laikā viriniet durvis iespējami retāk.

- ✓ Tas uztur nemainīgu temperatūru gatavošanas nodalījumā, un iekārta nav jākarsē papildus.

Ja gatavojet vairākus ēdienus, cepiet tos secīgi vai vienlaicīgi.

- ✓ Gatavošanas nodalījums uzkarst jau pirmajā cepšanas reizē. Šādi var saīsināt nākamās kūkas cepšanas laiku.

Ilgāka gatavošanas laika gadījumā izslēdziet iekārtu 10 minūtes pirms gatavošanas laika beigām.

- ✓ Ar atlikušo siltumu ir pietiekami, lai ēdiens būtu gatavs.

Izņemiet liekos piederumus no gatavošanas nodalījuma.

- ✓ Liekās piederumu daļas nav jāuzkarsē.

Saldētus ēdienus pirms pagatavošanas atkausējiet.

- ✓ Tā var ietaupīt atkausēšanai vajadzīgo enerģiju.

## 4 Iepazīšana

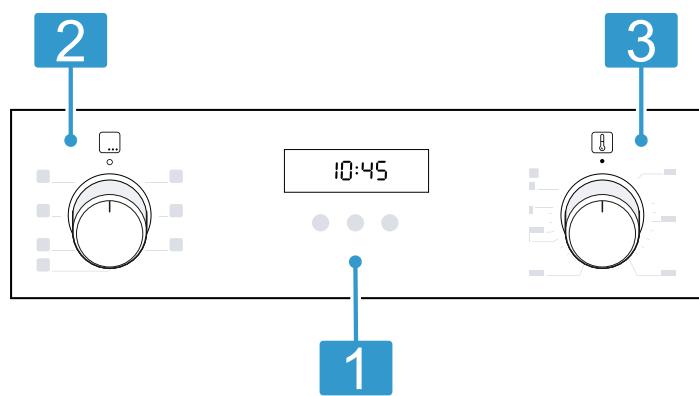
### 4.1 Vadības lauki

Vadības panelī iestata visas ierīces funkcijas un skata informāciju par darba režīmu.

### Vadības elementi

Ar vadības elementiem iestatiet visas iekārtas funkcijas un iegūstiet informāciju par darba režīmu.

Atkarībā no iekārtas tipa detaļas attēlā var atšķirties, piemēram, pēc krāsas vai formas.



### Taustiņi un displejs

Taustiņi ir skārienjutīgi lauki. Lai atlasītu funkciju, viegli pieskarieties attiecīgajam laukam.

- 1** Displejā ir redzami aktīvo funkciju simboli un laika funkcijas.

→ "Taustiņi un displejs", Lappuse 5

### Funkciju izvēles slēdzis

Lietojot funkciju izvēles slēdzi, var iestatīt karsēšanas režimus un citas funkcijas.

- 2** Funkciju izvēles slēdzi var pagriezt no nulles pozīcijas o gan pa labi, gan pa kreisi.

Atkarībā no ierīces tipa funkciju izvēles slēdzi var nospiest kā pogu. Lai iespiestu vai izspiestu funkciju izvēles slēdzi, nospiediet to nulles pozīcijā o.

→ "Karsēšanas režīmi un funkcijas", Lappuse 6

### Temperatūras izvēles slēdzis

Lietojot temperatūras izvēles slēdzi, var iestatīt karsēšanas režīma temperatūru un atlasīt citu funkciju iestatījumus.

- 3** Temperatūras izvēles slēdzi var pagriezt no nulles pozīcijas • tikai pa labi līdz atdurei, bet ne tālāk.

Atkarībā no ierīces tipa temperatūras izvēles slēdzi var nospiest kā pogu. Lai iespiestu vai izspiestu temperatūras izvēles slēdzi, nospiediet to nulles pozīcijā •.

→ "Temperatūra un iestatīšanas līmeņi", Lappuse 6

### Taustiņi un displejs

Lietojot taustiņus, var iestatīt dažādas ierīces funkcijas. Displejā ir redzami iestatījumi.

Kad funkcija ir aktīva, displejā deg atbilstošais simbols. ☺ deg tikai tad, kad tiek mainīts pulksteņa laiks.

Simbols	Funkcija	Lietojums
⌚	Bērnu drošības funkcija	Bērnu drošības funkcijas aktivizēšana vai deaktivizēšana.
⌚	Laika funkcijas	Laika ☺, taimera ⏴, ilguma ↗→ un beigu laika → atlase. Lai atlasītu atsevišķas laika funkcijas, vairākas reizes nospiediet ☺.
—	Mīnus	Iestatīmo vērtību samazināšana.

Simbols	Funkcija	Lietojums
+	Plus	Iestatāmo vērtību palielināšana.

## Karsēšanas režīmi un funkcijas

Lai jūs vienmēr varētu atrast ēdienam vispiemērotāko karsēšanas režīmu, šeit sniedzam skaidrojumu par to atšķirībām un lietojumu.

Simbols	Karsēšanas režīms	Lietojums un darbības veids
	3D karstais gaiss	Cepšana vai gatavošana vienā vai vairākos līmenos. Ventilators vienmērīgi izplata aizmugures sienā iebūvētā gredzenveida sildķermēņa radīto siltumu pa visu gatavošanas nodalījumu.
	Saudzējošs karstais gaiss	Saudzīga noteiktu ēdienu gatavošana vienā līmenī bez iepriekšējas uzkarsēšanas. Ventilators vienmērīgi izplata aizmugures sienā iebūvētā gredzenveida sildķermēņa radīto siltumu pa visu gatavošanas nodalījumu. Produkts periodiski tiek gatavots, izmantojot atlikušo siltumu. Iestatiet temperatūru no 120 °C līdz 230 °C. Šis karsēšanas režīms tiek izmantots enerģijas patēriņa noteikšanai cirkulācijas režīmā un energoefektivitātes klases noteikšanai.
	Grilēšana, liels apjoms	Plakanu produktu, piemēram, steiku, desīnu vai karstmaižu, grilēšanai. Ēdienu apcepšana, veidojot kraukšķīgu garoziņu. Uzkarst visa zem grila sildelementa esošā virsma.
	Grilēšana ar cirkulējošu gaisu	Putnu gaļas, nesadalītas zivs vai lielāku gaļas gabalu cepšana. Grilēšanas sildelements un ventilators pārmaiņus ieslēdzas un izslēdzas. Ventilators nodrošina karstā gaisa cirkulāciju ap ēdienu.
	Karsēšana no augšas/apakšas	Tradicionālā cepšana vai gatavošana vienā līmenī. Šis sildīšanas veids ir īpaši piemērots kūkām ar sulīgu pildījumu. Karstums vienmērīgi plūst no augšas un no apakšas. Šis karsēšanas režīms tiek izmantots enerģijas patēriņa noteikšanai parastajā režīmā.

## Citas funkcijas

Šeit sniegts citu ierīces funkciju pārskats.

Simbols	Funkcija	Lietojums
	Ātrā karsēšana	Gatavošanas nodalījuma ātra uzkarsēšana bez piederumiem. → "Ātrā uzkarsēšana", Lappuse 9
	Cepēskrāsns lampa	Apgaismojuma ieslēgšana gatavošanas nodalījumā, to nekarsējot. → "Apgaismojums", Lappuse 7

## Temperatūra un iestatīšanas līmeņi

Karsēšanas režīmiem un funkcijām ir pieejami dažādi iestatījumi.

**Piezīme:** Ja temperatūra ir iestatīta virs 250 °C, pēc aptuveni 10 minūtēm ierīce temperatūru pazemina līdz aptuveni 240 °C. Ja ierīcē ir pieejams karsēšanai no augšas/no apakšas vai tikai no apakšas, temperatūras pazemināšana tajā netiek veikta.

Simbols	Funkcija	Lietojums
●	Nulles pozīcija	Ierīce nekarsē.
50–275	Temperatūras diapasons	Temperatūras iestatīšana °C gatavošanas nodalījumā.
1, 2, 3 vai I, II, III	Grilēšanas līmeņi	Grilēšanas līmeņus atkarībā no ierīces veida var iestatīt grilēšanai lielā apjomā un grilēšanai mazā apjomā. 1 = viegls 2 = vidējs 3 = stiprs

## Uzkarsēšanas indikators

Ierīce parāda, kad notiek karsēšana.

Kad ierīce karsē, displejā deg . Karsēšanas pauzēs simbols nodziest.

Ja veicat iepriekšēju uzkarsēšanu, vispiemērotākais brīdis ēdienu ievietošanai gatavošanas nodalījumā ir tad, kad simbols nodziest pirmo reizi.

**Piezīme:** Termiskās inerces dēļ uzrādītā temperatūra var nedaudz atšķirties no faktiskās temperatūras gatavošanas telpā.

## 4.2 Gatavošanas nodalījums

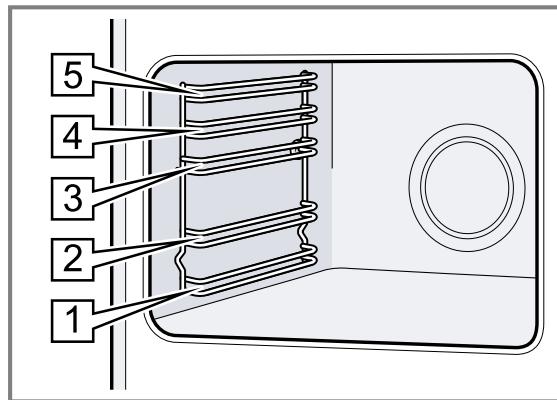
Gatavošanas nodalījumā pieejamās funkcijas atvieglo ierīces lietošanu.

### Statīvs

Gatavošanas nodalījuma statīvā piederumus var iebīdīt dažādos līmeņos.

Gatavošanas nodalījumā ir 5 ievietošanas līmeņi. Ievietošanas līmeņus skaita virzienā no apakšas uz augšu. Statīvus var izņemt, piemēram, tīrišanas vajadzībām.

→ "Statīvi", Lappuse 12



## 4.3 Piederumi

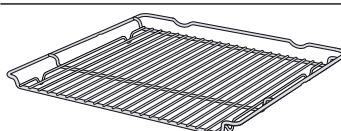
Izmantojiet oriģinālos piederumus. Tie ir piemēroti jūsu ierīcei.

**Piezīme:** Karstuma ietekmē piederumi var deformēties. Šī deformācija neietekmē funkcionalitāti. Pēc piederuma atdzīšanas deformācija pazudīs.

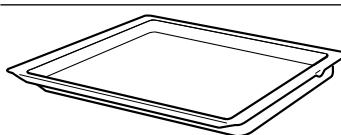
Atkarībā no ierīces tipa piegādes komplektā iekļautie piederumi var būt atšķirīgi.

### Piederumi

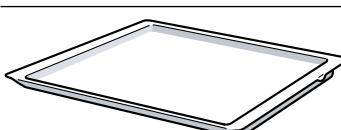
Režģis



Universālā panna



Cepamā plāts



### Izmantošana

- Cepšanas veidnes
- Sacepumu veidnes
- Trauki
- Gaļa, piemēram, cepetis vai grilējami gabali
- Sasaldēti produkti

- Mitra kūka
- Plācenīši
- Maize
- Liels cepetis
- Sasaldēti produkti
- Pilošu šķidrumu savākšana, piemēram, tauku savākšana, grilējot uz režģa.

- Plātsmaize
- Biskvīta kūka, vienkārša

### Fiksēšanas funkcija

Fiksēšanas funkcija novērš piederumu apgāšanos to izņemšanas laikā.

Piederumu var izvilk aptuveni līdz pusei, līdz tas nofiksējas. Pretapgāšanās funkcija darbojas tikai tad, ja piederums gatavošanas nodalījumā iebīdīts pareizi.

### Apgaismojums

Cepeškrāsns lampa izgaismo gatavošanas nodalījumu. Lielākajā daļā karsēšanas režīmu un funkciju apgaismojums darbības laikā ir ieslēgts. Ja darbība tiek pabeigta, lietojot funkciju izvēles slēdzi, apgaismojums izslēdzas. Pagriezot funkciju izvēles slēdzi cepeškrāsns apgaismojuma pozīcijā, var ieslēgt apgaismojumu, neieslēdzot karsēšanu.

### Ierīces durvis

Ja darbības režīma laikā tiek atvērtas ierīces durvis, darbība tiek turpināta.

### Dzesēšanas ventilators

Dzesēšanas ventilators ieslēdzas un izslēdzas atkarībā no temperatūras ierīcē. Siltais gaiss izplūst pa durvīm.

### UZMANĪBU

Nenosedziet ventilācijas spraugas virs ierīces durvīm. Ierīce pārkarst.

- Ventilācijas spraugas nedrīkst būt nosegtas.

Lai pēc darbības beigām ierīce ātrāk atdzistu, noteiktu laiku turpina darboties dzesēšanas ventilators.

### Kondensāts

Gatavojošanas laikā uz ierīces durvīm un gatavošanas nodalījumā var veidoties kondensāts. Kondensāts ir normāla parādība, un tas neietekmē ierīces darbību. Noslaukiet kondensātu pēc gatavošanas.

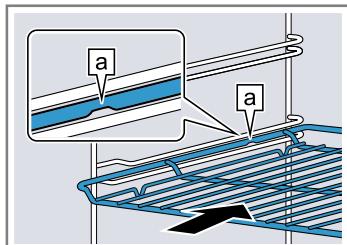
### Piederumu iebīdīšana gatavošanas nodalījumā

Vienmēr iebīdīt piederumu gatavošanas nodalījumā pareizi. Tikai tad piederumu var izvilk aptuveni līdz pusei, tam neapgāžoties.

1. Pagrieziet piederumu tā, lai grope  būtu aizmugurē un vērsta uz leju.

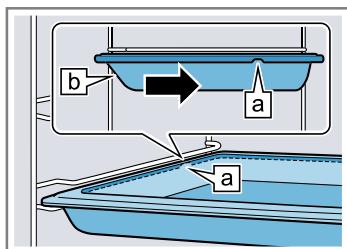
**2. Ielieci piederumu abās viena ievietošanas līmeņa vadotnēs.**

Restes levietojiet restes tā, lai atklātā puse būtu vērsta pret ierīces durvīm, bet izliekums — uz leju.



Plāts Piemēram, universālā panna vai cepamā plāts

Ielieci plāti ar slīpo malu b pret iekārtas durvīm.



**3. Iebīdīt piederumu līdz galam tā, lai tas nepieskartos iekārtas durvīm.**

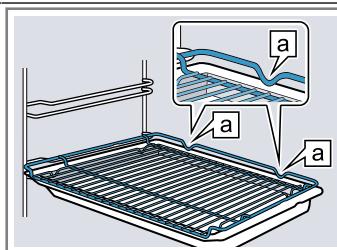
**Piezīme:** Izņemiet no gatavošanas nodalījuma piederumus, kuri gatavošanā ir lieki.

**Piederumu kombinēšana**

Lai savāktu pilošo šķidrumu, režģi var kombinēt ar universālo pannu.

- Novietojiet režģi uz universālās pannas tā, lai abi distanceri a aizmugurē atrastos uz universālās pannas malas.
- Iebīdīt universālo pannu starp abiem viena ievietošanas līmeņa vadstieņiem. Šādā gadījumā režģim jāatrodas virs augšējā vadstieņa.

Režģis uz universālās pannas



**Papildu piederumi**

Papildu piederumus varat iegādāties klientu apkalošanas centrā, specializētos veikalos vai interneta.

Plašu piedāvājumu, kas paredzēts jūsu ierīcei, skatiet internetā vai mūsu bukletos:

[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

Piederumi ir paredzēti konkrētām ierīcēm. Veicot pirkumu, vienmēr norādīt precīzu savas ierīces apzīmējumu (E-Nr.).

Informācija par pieejamajiem piederumiem ir atrodama interneta veikalā vai klientu apkalošanas centrā.

## 5 Pirms pirmās lietošanas reizes

Pirms pirmās lietošanas reizes veiciet iestatījumus. Notīriet iekārtu un piederumus.

### 5.1 Pirmā lietošanas reize

Pirma reizi pirms lietošanas veiciet iestatījumus.

### 5.2 Ierīces tīrišana pirms pirmās lietošanas reizes

Pirms ierīcē pirmoreiz gatavojet ēdienu, iztīriet gatavošanas nodalījumu un piederumus.

- Izņemiet no gatavošanas nodalījuma iepakojuma atlīkumus, piemēram polistirola lodītes.
- Pirms uzkarsēšanas gatavošanas nodalījuma gludās virsmas noslaukiet ar mīkstu, mitru drānu.

- Kamēr ierīce karsē, vēdiniet telpu.
- Iestatiet karsēšanas režīmu un temperatūru.  
→ "Galvenā vadība", Lappuse 8

Karsēšanas re- 3D karstais gaiss

žīms

Temperatūra Maksimāli

Gatavošanas 1 stunda  
ilgums

- Pēc norādītā laika izslēdziet ierīci.
- Uzgaidiet, līdz gatavošanas nodalījums ir atdzisīs.
- Notīriet gludās virsmas ar mazgāšanas līdzekļa šķidumu un mitru drānu.
- Notīriet piederumus ar mazgāšanas līdzekļa šķidumu un mitru drānu vai mīkstu suku.

## 6 Galvenā vadība

### 6.1 Ierīces ieslēgšana

- Pagrieziet funkciju izvēles slēdzi no nulles pozīcijas 0.
- Ierīce ir ieslēgta.

### 6.2 Ierīces izslēgšana

- Pagrieziet funkciju izvēles slēdzi nulles pozīcijā 0.
- Ierīce ir izslēgta.

### 6.3 Karsēšanas režīmi un temperatūra

- Ietojot funkciju izvēles slēdzi, iestatiet karsēšanas režīmu.
- Ietojot temperatūras izvēles slēdzi, iestatiet temperatūru vai grilēšanas līmeni.
  - Pēc dažām sekundēm ierīce sāk karsēt.
- Kad ēdiens ir gatavs, izslēdziet ierīci.

**Padomi**

- Savam ēdienam vispiemērotāko karsēšanas režīmu skatiet karsēšanas režīmu aprakstā.
- Darbības režīmam iespējams iestatīt arī gatavošanas ilgumu un beigu laiku.  
→ "Laika funkcijas", Lappuse 9

**Karsēšanas režīma mainīšana**

Karsēšanas režīmu var mainīt jebkurā laikā.

- Lietojot funkciju izvēles slēdzi, iestatiet vajadzīgo karsēšanas režīmu.

**Temperatūras mainīšana**

Temperatūru var mainīt jebkurā laikā.

- Lietojot temperatūras izvēles slēdzi, iestatiet vajadzīgo temperatūru.

## 7 Ātrā uzkarsēšana

Lai ietaupītu laiku, uzsildīšanas laiku var saīsināt, izmantojot ātrās uzkarsēšanas funkciju.

Izmantojiet ātrās uzkarsēšanas funkciju tikai tad, ja iestatītā temperatūra pārsniedz 100 °C.

Pēc ātrās uzkarsēšanas ieteicams izmantot šādus karsēšanas režīmus:

- 3D karstais gaiss ☉
- Karsēšana no augšas/apakšas □

### 7.1 Ātrās uzkarsēšanas iestatīšana

Lai nodrošinātu vienmērīgu gatavošanas rezultātu, ieviejojiet ēdienu gatavošanas nodalījumā tikai tad, kad ātrā uzkarsēšana ir pabeigta.

1. Lietojot funkciju izvēles slēdzi, iestatiet ātro uzkarsēšanu ☉.
2. Lietojot temperatūras izvēles slēdzi, iestatiet vajadzīgo temperatūru.
  - ✓ Pēc dažām sekundēm tiek startēta ātrā uzkarsēšana.
  - ✓ Kad ātrā uzkarsēšana ir pabeigta, atskan signāls, un karsēšanas rādījums nodziest.
3. Lietojot funkciju izvēles slēdzi, iestatiet piemērotu karsēšanas režīmu.
4. Ievietojiet ēdienu gatavošanas nodalījumā.

## 8 Laika funkcijas

Šai ierīcei ir dažādas laika funkcijas, kurās var izmantot ierīces darbības vadīšanai.

### 8.1 Laika funkciju pārskats

Nospiežot taustiņu ☉, var izvēlēties kādu no dažādajām laika funkcijām.

**Laika funkcija Lietojums**

Taimeris ☈	Taimeri var iestatīt neatkarīgi no darbības režīma. Tas neietekmē ierīces darbību.
Ilgums ↗	Ja darbības režīmam ir iestatīts ilgums, tā beigās ierīce automātiski pārtrauc karsēšanu.
Beigu laiks →	Ilgumam var iestatīt pulksteņa laiku, kurā jāpabeidz darbības režīms. Ierīce tiek automātiski ieslēgta tā, lai darbība tiktu pabeigta vajadzīgajā laikā.
Pulksteņa laiks ☺	Iestatiet pulksteņa laiku.

1. Vairākas reizes nospiediet ☉, līdz displejā ir iezīmēts ☈.
2. Nospiežot taustiņu — vai +, iestatiet taimera laiku.

**Taustiņš Ieteicamā vērtība**

—	5 minūtes
+	10 minūtes

Ja iestatāmais laiks nepārsniedz 10 minūtes, taimeri var iestatīt ar 30 sekunžu soli. Pēc tam līdz ar vērtības palielināšanos šie solji kļūst garāki.

- ✓ Pēc dažām sekundēm taimeris sāk darboties, un sākas taimera laika atskaite.
- ✓ Kad taimera laika atskaite ir beigusies, atskan signāls, un displejā redzamais taimera laiks ir nulle.
- 3. Kad taimera laiks ir pagājis:
  - Lai izslēgtu taimeri, nospiediet jebkuru taustiņu.

**Taimera laika mainīšana**

Taimera laiku var mainīt jebkurā laikā.

**Prasība:** Displejā ir iezīmēts ☈.

- Mainiet taimera laiku, nospiežot taustiņu — vai +.
- ✓ Pēc dažām sekundēm ierīce sāk lietot veiktās izmaiņas.

**Taimera darbības pārtraukšana**

Taimera laiku var pārtraukt jebkurā laikā.

**Prasība:** Displejā ir iezīmēts ☈.

- Nospiežot taustiņu —, atiestatiet taimera laiku uz nulli.
- ✓ Pēc dažām sekundēm ierīce sāk lietot veiktās izmaiņas, un ☈ nodziest.

### 8.2 Taimera iestatīšana

Taimeris darbojas neatkarīgi no darbības režīma. Taimeri gan ieslēgtā, gan izslēgtā ierīcē var iestatīt uz laiku līdz 23 stundām un 59 minūtēm. Taimerim ir savs skaņas signāls, lai varētu atšķirt, vai ir pagājis taimera laiks vai beidzies darbības ilgums.

**Piezīme:** Taimeri un ilguma iestatījumu nevar izmantot vienlaikus. Ja ir iestatīts ilgums, vairs nevar iestatīt taimeri.

### 8.3 Ilguma iestatīšana

Darbības ilgumu var iestatīt uz laiku līdz 23 stundām un 59 minūtēm.

**Prasība:** Ir iestatīts karsēšanas režīms un temperatūra vai līmenis.

- Vairākas reizes nospiediet  $\oplus$ , līdz displejā ir iezīmēts  $\rightarrow$ .
- Iestatiet ilgumu, nospiežot taustiņu — vai +.

Papildu programma	Ieteicamā vērtība
—	10 minūtes
+	30 minūtes

Ilgumu līdz vienai stundai var iestatīt ar vienas minūtes soli, ilgāku laiku — ar 5 minūšu soli.

- ✓ Pēc dažām sekundēm ierīce sāk karsēt, un sākas laika atskaite.
- ✓ Kad laika atskaite ir beigusies, atskan signāls, un displejā redzamais ilgums ir nulle.
- 3. Kad ilguma laika atskaite ir beigusies:
  - Lai priekšlaikus izslēgtu signālu, nospiediet jebkuru taustiņu.
  - Lai šo ilgumu iestatītu vēlreiz, nospiediet taustiņu +.
  - Kad ēdiens ir gatavs, izslēdziet ierīci.

### Gatavošanas ilguma mainīšana

Ilgumu var mainīt jebkurā laikā.

**Prasība:** Displejā ir iezīmēts  $\rightarrow$ .

- Mainiet ilgumu, nospiežot taustiņu — vai +.
- ✓ Pēc dažām sekundēm ierīce sāk lietot veiktās izmaiņas.

### Ilguma pārtraukšana

Ilgumu var pārtraukt jebkurā laikā.

**Prasība:** Displejā ir iezīmēts  $\rightarrow$ .

- Atiestatiet ilgumu uz nulli, nospiežot taustiņu —.
- ✓ Pēc dažām sekundēm ierīce sāk lietot veiktās izmaiņas un turpina karsēt bez iestatīta ilguma.

### 8.4 Beigu laika iestatīšana

Pulksteņa laiku, kurā beidzas iestatītais ilgums, var pārceļt uz laiku līdz 23 stundām un 59 minūtēm.

#### Piezīmes

- Karsēšanas režīmos ar grilēšanas funkciju nevar iestatīt beigu laiku.
- Lai iegūtu labu gatavošanas rezultātu, nepārceļiet beigu laiku, kad darbība jau ir startēta.

- Lai pārtikas produkti nesabojātos, neatstājiet tos gatavošanas nodalījumā pārāk ilgi.

#### Prasības

- Ir iestatīts karsēšanas režīms un temperatūra vai līmenis.
- Ir iestatīts ilgums.
- 1. Vairākas reizes nospiediet  $\oplus$ , līdz displejā ir iezīmēts  $\rightarrow$ .
- 2. Nospiediet taustiņu — vai +.
- ✓ Displejā redzams aprēķinātais beigu laiks.
- 3. Lai pārceļtu beigu laiku, nospiediet taustiņu — vai +.
- ✓ Pēc dažām sekundēm ierīce sāk lietot šo iestatījumu, un displejā redzams iestatītais beigu laiks.
- ✓ Kad aprēķinātais sākuma laiks ir pienācis, ierīce sāk karsēt, un sākas ilguma laika atskaite.
- ✓ Kad laika atskaite ir beigusies, atskan signāls, un displejā redzamais ilgums ir nulle.
- 4. Kad ilguma laika atskaite ir beigusies:
  - Lai priekšlaikus izslēgtu signālu, nospiediet jebkuru taustiņu.
  - Lai ilgumu iestatītu vēlreiz, nospiediet taustiņu +.
  - Kad ēdiens ir gatavs, izslēdziet ierīci.

### Beigu laika mainīšana

Lai iegūtu labu gatavošanas rezultātu, iestatīto beigu laiku var mainīt tikai tad, ja nav startēts darba režīms un nav sākusies ilguma laika atskaite.

**Prasība:** Displejā ir iezīmēts  $\rightarrow$ .

- Lai pārceļtu beigu laiku, nospiediet taustiņu — vai +.
- ✓ Pēc dažām sekundēm ierīce sāk lietot veiktās izmaiņas.

### Beigu laika atcelšana

Iestatīto beigu laiku var dzēst jebkurā brīdī.

**Prasība:** Displejā ir iezīmēts  $\rightarrow$ .

- Nospiežot taustiņu —, iestatiet beigu laiku uz pašreizējo laiku un atiestatiet iestatīto ilgumu.
- ✓ Pēc dažām sekundēm ierīce sāk lietot veiktās izmaiņas un sāk karsēt. Notiek laika atskaite.

### 8.5 Pulksteņa laika iestatīšana

Pēc ierīces pievienošanas strāvas avotam vai strāvas padeves pārtraukuma displejā mirgo pulksteņa laiks. Pulksteņa laiks sākas ar „12:00”. Iestatiet pareizu pulksteņa laiku.

**Prasība:** Funkciju izvēles slēdzim jābūt nulles pozīcijā o.

1. Iestatiet pulksteņa laiku, nospiežot taustiņu — vai +.
2. Nospiediet  $\oplus$ .
- ✓ Displejā redzams iestatītais pulksteņa laiks.

## 9 Bērnu drošības funkcija

Norobežojiet ierīci, lai bērni to nejauši neieslēgtu vai nemainītu iestatījumus.

**Piezīme:** Pēc strāvas padeves pārtraukuma bērnu drošības funkcija vairs nav aktīva.

### 9.1 Bērnu drošības funkcijas aktivizēšana un deaktivizēšana

**Prasība:** Funkciju izvēles slēdzim jābūt nulles pozīcijā o.

- Lai aktivizētu bērnu drošības funkciju, turiet nospiestu taustiņu  $\oplus$ , līdz displejā ir redzams **SAFE**.
- Lai deaktivizētu bērnu drošības funkciju, turiet nospiestu taustiņu  $\oplus$ , līdz displejā nodziest **SAFE**.

# 10 Tīrīšana un kopšana

Lai iekārtā ilgi paliktu darbspējīga, tā ir rūpīgi jātīra un jākopj.

## 10.1 Tīrīšanas līdzeklis

Lai nesabojātu ierīces dažādās virsmas, nelietojiet nepiemērotus tīrīšanas līdzekļus.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS – Elektrotrieciema risks!**

Iekārtā iekļuvus mitrums var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.

- ▶ Iekārtas tīrīšanai neizmantojiet tvaika tīrītāju vai augstspiediena tīrītāju.

### **UZMANĪBU**

Nepiemēroti tīrīšanas līdzekļi bojā ierīces virsmas.

- ▶ Nelietojiet kodīgus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.

### **Piemēroti tīrīšanas līdzekļi**

Atšķirīgām iekārtas virsmām lietojiet tikai tām piemērotus tīrīšanas līdzekļus.

Ievērojiet iekārtas tīrīšanas pamācībā sniegtos norādījumus.

→ "Ierīces tīrīšana", Lappuse 12

#### Iekārta

Virsma	Piemēroti tīrīšanas līdzekļi	Norādījumi
Nerūsējošais tērauds	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Karsts, sārmains mazgāšanas līdzeklis</li> <li>▪ Speciāli nerūsējošā tērauda kopšanas līdzekļi siltām virsmām</li> </ul>	<p>Lai nepieļautu koroziju, no nerūsējošā tērauda virsmām nekavējoties notīriet kaļķa, tauku, cletes un olas baltuma traipus.</p> <p>Nerūsējošā tērauda kopšanas līdzekli uzklājiet plānā kārtā.</p>
Emaljētas, lakotas, plastmasas un sietspiedes tehniskā apstrādātās virsmas Piem., vadības panelis	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Karsts, sārmains mazgāšanas līdzeklis</li> </ul>	Neizmantojiet stikla tīrīšanas līdzekļus vai stikla skrāpjus. → "Ierīces durvis", Lappuse 13
Pogas	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Karsts mazgāšanas līdzekļa šķidums</li> </ul>	Tīriet ar mazgāšanas drānu un noslaukiet ar mīkstu drānu. Nenoņemiet un neberziet.

#### Iekārtas pārsegs

Zona	Piemēroti tīrīšanas līdzekļi	Norādījumi
Durvju stikli	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Karsts, sārmains mazgāšanas līdzeklis</li> </ul>	<p>Neizmantojiet stikla skrāpi vai nerūsējošā tērauda spirāli.</p> <p><b>Padoms:</b> Lai veiktu rūpīgu tīrīšanu, izņemiet durvju stiklus. → "Ierīces durvis", Lappuse 13</p>
Durvju pārsegs	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Nerūsējošā tērauda: Nerūsējošā tērauda tīrīšanas līdzeklis:</li> <li>▪ Plastmasa: Karsts, sārmains mazgāšanas līdzeklis</li> </ul>	<p>Neizmantojiet stikla tīrīšanas līdzekļus vai stikla skrāpjus.</p> <p><b>Padoms:</b> Lai veiktu pamatīgu tīrīšanu, noņemiet pārsega pārsegplāksni. → "Ierīces durvis", Lappuse 13</p>
Durvju rokturis	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Karsts, sārmains mazgāšanas līdzeklis</li> </ul>	Lai izvairītos no noturīgiem traipiem, nekavējoties notīriet atkalkošanas līdzekli no durvju roktura.
Durvju blīvējums	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Karsts mazgāšanas līdzekļa šķidums</li> </ul>	Nenoņemiet un neberziet.

## Sildvirasma

Zona	Piemēroti tīrišanas līdzekļi	Norādījumi
Emaljētas virsmas	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Karsts, sārmains mazgāšanas līdzeklis</li> <li>■ Etiķūdens</li> <li>■ Copeškrāsns tīrišanas līdzeklis</li> </ul>	<p>Noturīgu netīrumu gadījumā iemērciet un izmantojet suku vai nerūsējošā tērauda spirāli.</p> <p>Lai sildvirasma pēc tīrišanas varētu nozūt, atstājiet iekārtas pārsegu atvērtu.</p> <p><b>Piezīmes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ ļoti augstā temperatūrā emalja apdeg, tādējādi rodas nelielas krāsas atšķirības. Tas neietekmē iekārtas darbību.</li> <li>■ Plānu cepamo plāšu malas nevar pilnībā pārklāt ar emalju, un tās var būt raupjas. Tas neietekmē aizsardzību pret koroziju.</li> <li>■ Pārtikas produktu atliekas uz emaljētajām virsmām atstāj baltus nosēdumus. Šie nosēdumi nav kaitīgi veselībai. Tas neietekmē iekārtas darbību. Šos nosēdumus var notīrīt ar citronskābi.</li> </ul>
Copeškrāsns lam-pas stikla pārsegs	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Karsts, sārmains mazgāšanas līdzeklis</li> </ul>	Noturīgu netīrumu gadījumā izmantojet copeškrāsns tīrišanas līdzekli.
Statīvs	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Karsts mazgāšanas līdzekļa šķidums</li> </ul>	<p>Noturīgu netīrumu gadījumā iemērciet un izmantojet suku vai nerūsējošā tērauda spirāli.</p> <p><b>Padoms:</b> Lai tīrītu statīvu, izņemiet to. → "Statīvi", Lappuse 12</p>
Piederumi	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Karsts, sārmains mazgāšanas līdzeklis</li> <li>■ Copeškrāsns tīrišanas līdzeklis</li> </ul>	<p>Noturīgu netīrumu gadījumā iemērciet un izmantojet suku vai nerūsējošā tērauda spirāli.</p> <p>Emaljētie piederumi ir piemēroti mazgāšanai trauku mašīnā.</p>

## 10.2 Ierīces tīrišana

Lai nepieļautu ierīces bojājumus, tīriet ierīci tikai kā norādīts, izmantojot piemērotus tīrišanas līdzekļus.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS – Apdegumu risks!

Lietošanas laikā ierīce un tās atklātās daļas sakarst.

- ▶ Levērojiet piesardzību, lai nepieskartos sildelementiem.
- ▶ Neļaujiet tuvoties ierīcei bērniem, kas jaunāki par 8 gadiem.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS – Aizdegšanās risks!

Ēdienu atliekas, tauki un cepeša sula var aizdegties.

- ▶ Pirms lietošanas no piederumiem un gatavošanas nodalījuma sildelementiem notīriet lielākus netīrumus.

**Prasība:** levērojiet norādes par tīrišanas līdzekļiem.

→ "Tīrišanas līdzeklis", Lappuse 11

1. Tīriet ierīci ar karstu mazgāšanas līdzekļa šķidumu un mazgāšanas drānu.
  - ▶ Dažām virsmām varat izmantot citus tīrišanas līdzekļus.
    - "Piemēroti tīrišanas līdzekļi", Lappuse 11
2. Nosusiniet ar mīkstu drānu.

## 10.3 Vadības elementu tīrišana

### ⚠ BRĪDINĀJUMS – Elektrotrieciena risks!

Iekļuvīs mitrums var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.

- ▶ Neizvelciet vadības pogu, lai to tīrītu.
- ▶ Neizmantojet slapjas tīrišanas drānas.
- 1. Levērojiet informāciju par tīrišanas līdzekļiem.
- 2. Tīriet ar mitru mazgāšanas drānu un karstu mazgāšanas līdzekļa šķidumu.
- 3. Nosusiniet ar mīkstu drānu.

## 10.4 Nerūsošā tērauda virsmu tīrišana

1. Levērojiet informāciju par tīrišanas līdzekļiem.

2. Tīriet ar karstu mazgāšanas līdzekļa šķidumu un mazgāšanas drānu slīpējuma virzienā.
3. Nosusiniet ar mīkstu drānu.
4. Ar mīkstu drānu uzziediet plānu nerūsējošā tērauda kopšanas līdzekļa kārtu.

**Padoms:** Nerūsējošā tērauda kopšanas līdzekļus var ie-gādāties klientu apkalošanas dienestā vai specializētos veikalos.

## 11 Statīvi

Lai tīrītu statīvus un gatavošanas nodalījumu, statīvus var izņemt.

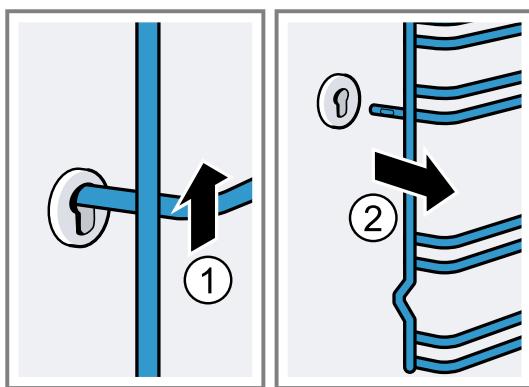
### 11.1 Statīvu izņemšana

### ⚠ BRĪDINĀJUMS – Apdegumu risks!

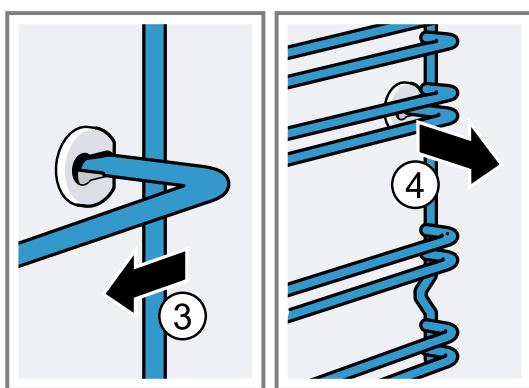
Statīvi var būt ļoti karsti.

- ▶ Nepieskarieties karstiem statīviem.
- ▶ Ľaujiet ierīcei atdzist.
- ▶ Turiet bērnus drošā attālumā.

- Paceliet statīvu aiz priekšējās daļas uz augšu un atāķējiet.

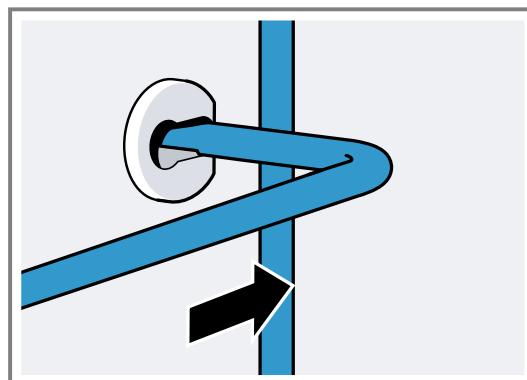


- Pēc tam visu statīvu pas piediet uz priekšu un izņemiet.

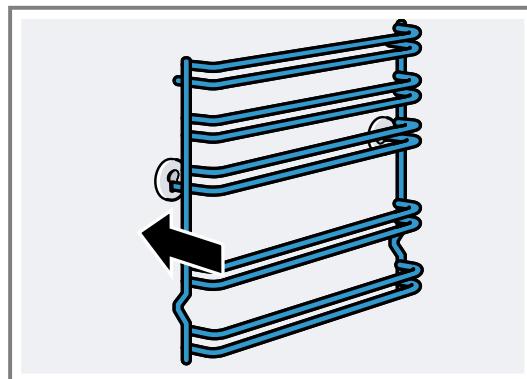


## 11.2 Statīvu ievietošana

- Statīvu vispirms iestipriniet aizmugures buksē, viegli pastumiet uz aizmuguri



- un pēc tam iestipriniet priekšējā buksē.



Statīvi der gan labajai, gan kreisajai pusei. 1. un 2. gatavošanas līmenis atrodas apakšā, bet 3., 4. un 5. gatavošanas līmenis – augšā.

## 12 Ierīces durvis

Parasti pietiek ar ierīces durvju notīrišanu no ārpuses. Ja ierīces durvis ir ļoti netīras no iekšpuses un ārpuses, tās var noņemt un notīri.

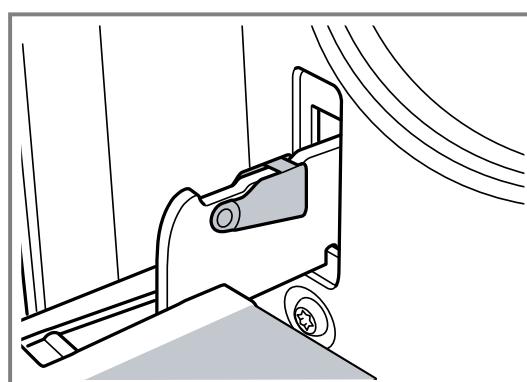
### 12.1 Durvju viras

#### **⚠ BRĪDINĀJUMS – Traumu risks!**

Ja durvju viras nav nostiprinātas, tās var aizcirsties ar lielu spēku.

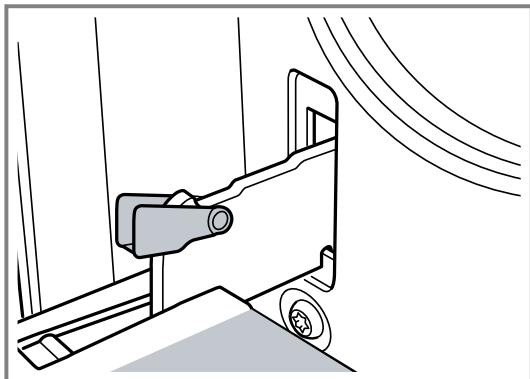
- Atverot ierīces durvis, raugieties, lai noslēgvirgas būtu pilnībā aizvērtas vai atvērtas.

- Katrai durvju virai ir sava fiksēšanas svira. Kad fiksēšanas sviras ir pielocītas, cepeškrāsns durvis ir nostiprinātas.



Tās nevar izcelt no virām.

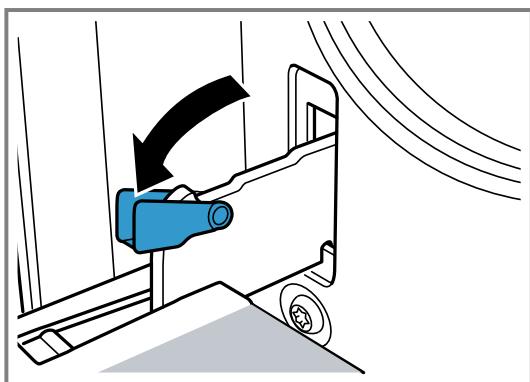
- Kad fiksēšanas sviras ir atlocītas, lai izceltu durvis, vietas ir bloķētas.



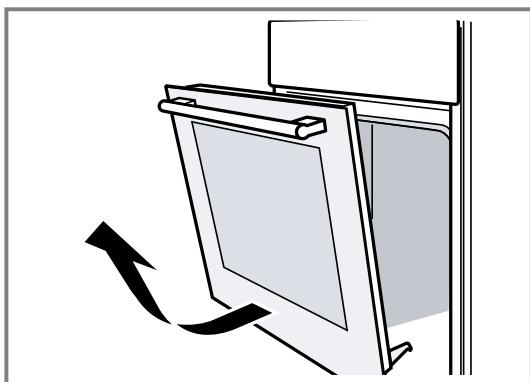
Viras nevar aizcirsties.

## 12.2 Ierīces durvju noņemšana

- Atveriet cepeškrāsns durvis līdz galam.
- Atlokiet kreisās un labās puses viras fiksēšanas sviras.



- Aizveriet cepeškrāsns durvis līdz galam. Ar abām rokām satveriet labajā un kreisajā pusē. Nedaudz pa spiediet aizvēršanas virzienā un izvelciet.



## 12.3 Durvju stiklu izņemšana

Lai tīrišana būtu vieglāka, var izņemt cepeškrāsns durvju stiklu.

### **⚠ BRĪDINĀJUMS – Traumu risks!**

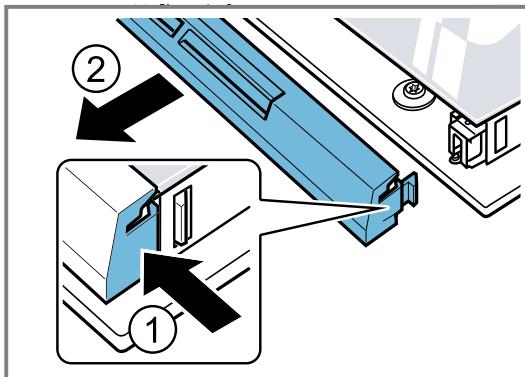
Saskrāpēts ierīces durvju stikls var saplaisāt.

- Cepēškrāsns durvju stikla tīrišanai nelietojiet asus, abrazīvus tīrišanas līdzekļus vai asus metāla skrāpjus, jo tā var saskrāpēt virsmu.

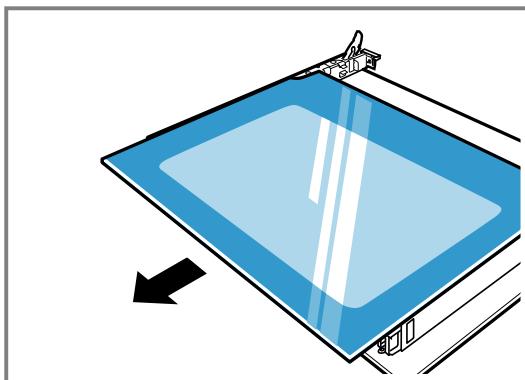
Ierīces durvju iekšpusē esošajām detaļām var būt asas malas.

- Lietojiet cimodus.

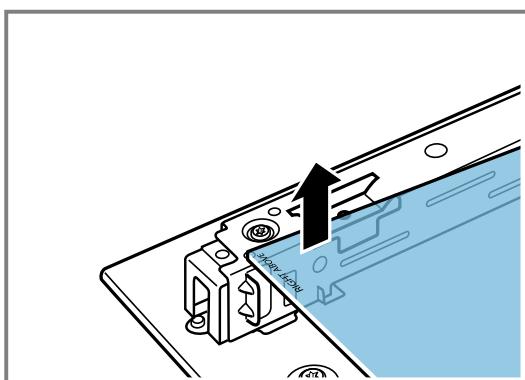
- Izņemiet cepeškrāsns durvis.  
→ "Ierīces durvju noņemšana", Lappuse 14
- Novietojiet tās uz dvieļa ar rokturi uz leju.
- Lai izņemtu cepeškrāsns durvju augšējo pārsegu, ar pirkstiem iespiediet mēlītes kreisajā un labajā pusē. Izvelciet pārsegu un noņemiet to.



- Paceliet un izvelciet augšējo stiklu.



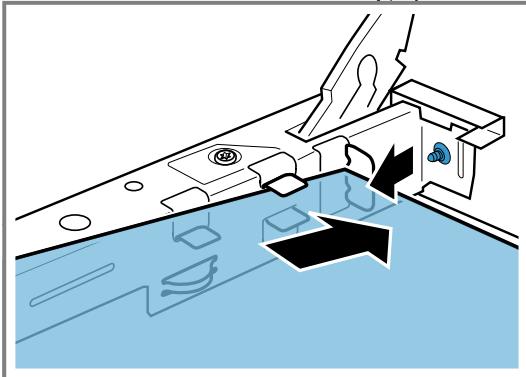
- Paceliet un izvelciet stiklu.



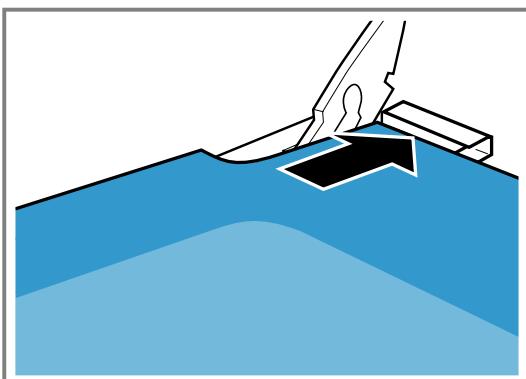
## 12.4 Durvju stiklu uzstādīšana

Uzstādot pievērsiet uzmanību tam, lai uzraksts „right above” nebūtu apgriezts otrādi.

1. Iebīdiet stiklu slīpi virzienā uz aizmuguri.



2. Augšējo stiklu stingri satveriet pie abiem stiprinājumiem un iebīdiet slīpi virzienā uz aizmuguri.



Ievadiet stiklu abās atverēs apakšpusē. Gludajai stikla virsmai ir jābūt vērstai uz āru.

3. Uzstādiet pārsegū cepeškrāsns durvju augšdaļā un piespiediet to.  
Mēlitēm jāfiksējas abās pusēs.
4. Ievietojiet cepeškrāsns durvis.  
→ "Ierīces durvju ievietošana", Lappuse 15

**Piezīme:** Cepeškrānsi sāciet lietot tikai pēc tam, kad stikli ir pareizi uzstādīti.

## 12.5 Ierīces durvju ievietošana

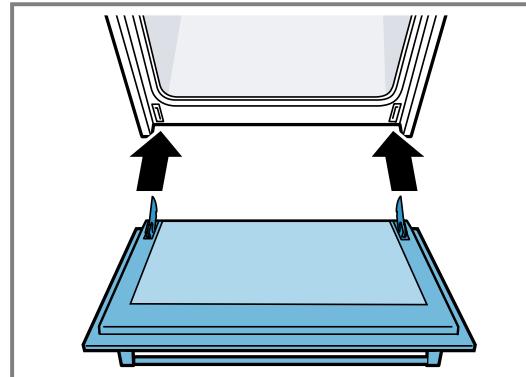
Lai ievietotu cepeškrāsns durvis, iepriekš minētās darbības izpildiet apvērstā secībā.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS – Traumu risks!

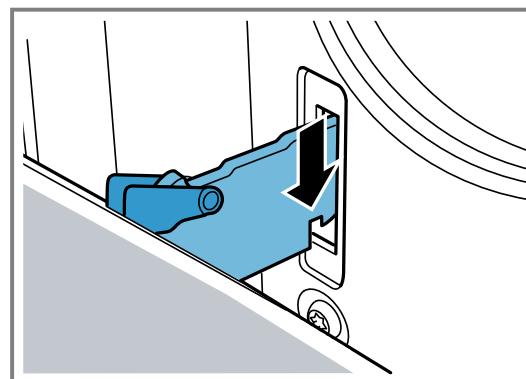
Cepeškrāsns durvis var nejauši izkrist, un durvju viras var pēkšņi aizcirsties.

- Tādā gadījumā neturieties pie durvju viras. Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

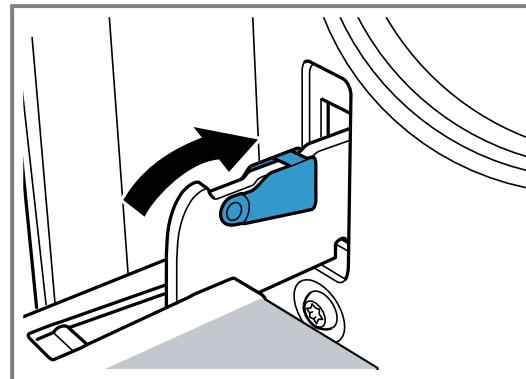
1. levietojot cepeškrāsns durvis, pievērsiet uzmanību tam, lai abas viras tiktu ievadītas atvēršanas virzienā.



2. Viras ierobam ir jāfiksējas abās pusēs.



3. Pēc tam pielokiet abas fiksēšanas sviras.



4. Aizveriet ierīces durvis.

## 12.6 Durvju papildu drošība

Ir pieejamas papildu aizsargierīces, kas nepieļauj saskari ar cepeškrāsns durvīm. Ja cepeškrāsns tuvumā uzturēsies bērni, uzstādiet šīs aizsargierīces. Šo papildaprīkojumu 11023590 varat iegādāties klientu apkalpošanas centrā.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS – Apdegumu risks!

Ilgākas cepšanas vai vārišanas laikā cepeškrāsns durvis var kļūt ļoti karstas.

- Cepeškrāsns darbības laikā pieskatiet mazus bērnus.

## 13 Traucējumu novēršana

Nelielus ierīces darbības traucējumus varat novērst saviem spēkiem. Pirms sazināšanās ar klientu apkalpošanas centru izlasiet informāciju par darbības traucējumu novēršanu. Tā izvairīsieties no nevajadzīgām izmaksām.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS – Traumu risks!

Neprofesionāli veikts remonts ir bīstams.

- Iekārtas remontu drīkst veikt tikai apmācīts speciālists.
- Ja iekārta ir bojāta, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.  
→ "Tehniskā servisa dienests", Lappuse 17

### ⚠ BRĪDINĀJUMS – Elektrotriecienu risks!

Neprofesionāli veikts remonts ir bīstams.

- Iekārtas remontu drīkst veikt tikai attiecīgi apmācīts speciālists.
- Iekārtas remontam drīkst izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Ja tiek bojāts šīs iekārtas elektrotīkla pieslēguma vads, tā nomaiņa jāveic ražotājam, tā tehniskā servisa dienestam vai attiecīgi kvalificētai personai, lai izvairītos no apdraudējuma.

## 13.1 Darbības traucējumi

Traucējums	Cēlonis un problēmu novēršana
Iekārta nedarbojas.	<p>Nav iesprausta elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakša.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Pieslēdziet iekārtu elektrotīklam.</li> </ul>
Pēc iestatīta gatavošanas ilguma beigām ierīce pilnībā neizslēdzas.	<p>Aktivizēts drošinātājs drošinātāju kastē.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Pārbaudiet drošinātāju drošinātāju kastē.</li> </ul> <p>Elektroapgādes traucējumi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Pārbaudiet, vai telpā darbojas telpas apgaismojums vai citas ierīces.</li> </ul>
Displejā mirgo pulksteņa laiks.	<p>Pēc iestatīta gatavošanas ilguma beigām ierīce pārstāj karsēt. Neizslēdzas cepeškrāsns lampa un dzesēšanas ventilators. Karsēšanas režīmos ar gaisa cirkulāciju turpina darboties gatavošanas nodalījuma aizmugures sienā iebūvētais ventilators.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Pagrieziet funkciju izvēles slēdzi nulles pozīcijā.</li> <li>✓ Ierīce ir izslēgta.</li> <li>✓ Cepeškrāsns lampa un aizmugures sienā iebūvētais ventilators ir izslēgti.</li> <li>✓ Dzesēšanas ventilators automātiski izslēdzas, tiklīdz ierīce ir atdzisusi.</li> </ul>
Displejā deg <b>S R F E</b> , un ierīci nevar iestatīt.	<p>Elektroapgādes traucējumi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vēlreiz iestatiet pulksteņa laiku. → "Pulksteņa laika iestatīšana", Lappuse 10</li> </ul>
Displejā redzams ziņojums ar <b>E</b> , piemēram, <b>E05-32</b> .	<p>Ir aktivizēta bērnu drošības sistēma.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Deaktivizējiet bērnu drošības funkciju ar <b>Q</b>. → "Bērnu drošības funkcija", Lappuse 10</li> </ul>
	<p>Elektroniskās sistēmas darbības traucējums</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nospiediet <b>Q</b>.           <ul style="list-style-type: none"> <li>► Ja nepieciešams, vēlreiz iestatiet pulksteņa laiku.</li> <li>✓ Ja traucējums bija vienreizējs, kļūdas ziņojums nodziest.</li> </ul> </li> <li>2. Ja kļūdas ziņojums tiek parādīts vēlreiz, izsauciet klientu servisa speciālistu. Norādiet precīzu un pilnīgu kļūdas ziņojumu un ierīces E numuru. → "Tehniskā servisa dienests", Lappuse 17</li> </ol>

## 13.2 Cepeškrāsns spuldzes nomaiņa

Ja gatavošanas nodalījuma apgaismojums vairs nedeg, nomainiet cepeškrāsns spuldzi.

**Piezīme:** Karstumizturīgas 230 V 40 - 43 vatu halogēnās spuldzes var iegādāties klientu apkalpošanas dienestā vai specializētās tirdzniecības vietās. Izmantojet tikai šādas spuldzes. Jaunas halogēnspuldzes satveriet tikai ar tīru, sausu drānu. Šādi pagarinās spuldzes kalpošanas laiks.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS – Apdegumu risks!

Lietošanas laikā ierīce un tās atklātās daļas sakarst.

- Ievērojiet piesardzību, lai nepieskartos sildelementiem.
- Neļaujiet tuvoties ierīcei bērniem, kas jaunāki par 8 gadiem.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS – Elektrotriecienu risks!

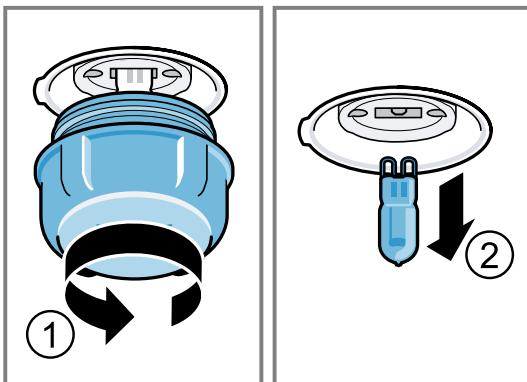
Spuldzes nomaiņas laikā tās ietveres kontakti atrodas zem sprieguma.

- Pirms spuldzes nomaiņas pārbaudiet, vai iekārta ir izslēgta, lai nepieļautu strāvas triecienu.
- Papildus izvelciet kontaktdakšu no ligzdas vai izslēdziet drošinātāju sadales skapī.

### Prasības

- Iekārta ir atvienota no elektrotīkla.
- Gatavošanas nodalījums ir atdzisīs.
- Nomaiņai ir sagatavota jauna halogēnspuldze.
- 1. Lai nepieļautu bojājumus, gatavošanas nodalījumā ieķājet trauku dvieli.
- 2. Stikla pārsegu pagrieziet pa kreisi.

3. Izvelciet halogēnspuldzi, negriežot to.



4. levietojiet jauno halogēnspuldzi un stingri iespiediet patronā.
- Pievērsiet uzmanību tapveida kontaktu pozīcijai.
5. Atkarībā no ierīces tipa stikla pārsegs ir aprīkots ar blīvgredzenu. Uzstādīet blīvgredzenu.
6. Ieskrūvējiet stikla pārsegu.
7. Izņemiet trauku dvieli no gatavošanas nodalījuma.
8. Pievienojet iekārtu elektrotīklam.

## 14 Transportēšana un likvidēšana

Šeit uzzināsiet, kā sagatavot ierīci transportēšanai. Tāpat uzzināsiet par nolietotu ierīču likvidēšanu.

### 14.1 Nolietotas iekārtas likvidācija

Likvidējot iekārtas atbilstoši vides noteikumiem, vērtīgas izņemtas var izmantot atkārtoti.

1. Izvelciet elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakšu.
2. Atdaliet elektrotīkla pieslēguma vadu.
3. Utilizējiet ierīci atbilstoši vides aizsardzības prasībām. Informāciju par aktuāliem likvidācijas jautājumiem var iegūt pie tirgotāja un jūsu novada vai pilsētas pašpārvaldē.



Šī ierīce ir markēta atbilstoši Eiropas direktīvai 2012/19/ES par elektriskajām un elektroniskajām ierīcēm (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Direktīva nosaka veidu, kā ES teritorijā jārealizē nolietoto ierīču nodošana un pārstrāde.

### 14.2 Ierīces transportēšana

Glabājiet ierīces oriģinālo iepakojumu. Transportējiet ierīci tikai oriģinālajā iepakojumā. Nemiet vērā uz iepakojuma norādītās transportēšanas virziena bultas.

1. Nostipriniet visas ierīces kustīgās daļas ar līmlenti, kuru pēc tam varēs noņemt, neatstājot pēdas.
2. Levietojiet visas piederumu daļas, piemēram, cepamās plātis, attiecīgajos nodalījumos ar plānu kartonu ap malām, lai nepieļautu ierīces sabojāšanu.
3. Lai novērstu sadursmi ar durvju stiklu no iekšpuses, starp priekšpusi un aizmuguri ievietojet kartonu vai līdzīgu materiālu.
4. Lietojot līmlenti, nostipriniet durvis un augšējo pārsegugu, ja tāds ir uzstādīts, pie ierīces malām.

### Ja oriģinālais iepakojums vairs nav pieejams

1. Lai nodrošinātu pietiekamu aizsardzību pret iespējamajiem bojājumiem transportēšanas laikā, iesaiņojiet ierīci aizsargājošā iepakojumā.
2. Transportējiet ierīci vertikālā stāvoklī.
3. Neturiet ierīci aiz durvju roktura vai savienojumiem ierīces aizmugurē, jo šādi tos var sabojāt.
4. Nenovietojiet uz ierīces smagus priekšmetus.

## 15 Tehniskā servisa dienests

Darbībai nozīmīgas oriģinālās rezerves daļas saskaņā ar attiecīgo ekodizaina regulu varēsiet iegādāties mūsu klientu apkalpošanas centrā vismaz 10 gadus, sākot ar ierīces tirdzniecības uzsākšanas brīdi Eiropas Ekonomikas zonā.

**Piezīme:** Saskaņā ar ražotāja garantijas noteikumiem tehniskā servisa dienesta izsaukšana ir bez maksas.

Lai saņemtu detalizētu informāciju par garantijas laiku un garantijas nosacījumiem, kas ir spēkā jūsu valstī, izmantojiet QR kodu pievienotajā servisa kontaktu un garantijas nosacījumu dokumentā, sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu, tirgotāju vai apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni.

Sazinoties ar tehniskā servisa dienestu, paziņojiet iekārtas ražojuma numuru (E-Nr.) un izgatavošanas numuru (FD).

Klientu apkalpošanas dienesta kontaktinformāciju var atrast, izmantojot QR kodu pievienotajā servisa kontaktu un garantijas nosacījumu dokumentā vai mūsu tīmekļa vietnē.

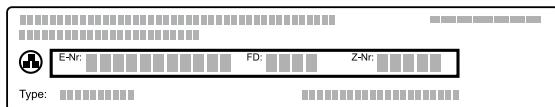
Šim ražojumam ir gaismas avoti ar enerģijas efektivitātes G klasi.

Informāciju atbilstoši (EU) 65/2014, (EU) 66/2014 un (EU) 2023/826 direktīvai varat skatīt tiešsaistē, [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) produkta lapā un jūsu iekārtas servisa lapā pie lietošanas pamācībām un papildu dokumentiem.

### 15.1 Ražojuma numurs (E-Nr.) un izgatavošanas numurs (FD)

Ražojuma numuru (E-Nr.) un izgatavošanas numuru (FD) skatiet iekārtas datu plāksnītē.

Datu plāksnīti ar numuriem atradīsiet, atverot iekārtas durvis.



Lai ātri atrastu iekārtas datus un tehniskā servisa die-nesta tālruņa numuru, varat šos datus pierakstīt.

## 16 Labākam rezultātam

Šeit ir atrodami dažādiem ēdieniem piemērotie iestatījumi, kā arī piemērotākie piederumi un trauki. Šos ieteikumus esam optimāli pielāgojuši jūsu ierīcei.

Detalizētas cepšanas tabulas savai ierīcei un padomus cepšanai ar to atradīsiet internetā pieejamajā pamācībā: [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

### 16.1 Gatavošanas norādījumi

Nemiet vērā šo informāciju, gatavojot ēdienus.

- Temperatūra un gatavošanas ilgums ir atkarīgi no daudzuma un receptes. Tāpēc ir norādīti iestatījumu diapazoni. Vispirms izvēlieties vismazāko vērtību.
- Iestatījumu vērtības attiecas uz ēdiena ievietošanu aukstā gatavošanas nodalījumā. Piederumus gatavošanas nodalījumā ievietojiet tikai pēc uzkarsēšanas.
- Izņemiet no gatavošanas nodalījuma piederumus, kuri nemainīgi.
- Vienmēr ievietojiet piederumus pareizi.

### 16.2 Norādījumi par cepšanu

Cepšanai izmantojiet norādītos gatavošanas līmenus.

Cepšana vienā līmenī	Augstums
piebriestoši mīklas/konditorejas izstrādājumi vai veidne uz restēm	2
nepiebriestoši mīklas/konditorejas izstrādājumi vai cepamajā plātī	2–3

Cepšanai vairākos līmenos	Augstums
Universālā panna	3
Cepamā plāts	1
Veidnes uz restēm:	Augstums
pirmās restes	3
otrās restes	1

Cepšana trīs līmenos	Augstums
Cepamā plāts	5
Universālā panna	3

### 16.4 Ēdienu izvēle

Ēdiens	Piederumi/trauki	Gatavošanas līmenis	Karsēšanas režīms	Temperatūra, °C/grilēšanas līmenis	Gatavošanas laiks, min
Vienkārtīga biskvīta kūka	Apaļa vai taisnstūra veidne	2	④	160–180	50–60

#### Cepšana trīs līmenos

Cepamās plātis

Augstums  
1

#### Piezīmes

- Cepot vairākos līmenos, izmantojiet karstā gaisa režīmu. Ēdieniem, kas vienlaikus ievietoti cepeškrāsnī, nav jābūt vienlaikus gataviem. Šādā gadījumā varat izņemt jau gatavo ēdienu un turpināt gatavošanu ar otru cepamo plāti. Nepieciešamības gadījumā varat mainīt cepamo plāšu novietojumu un virzienu.
- Veidnes gatavošanas nodalījumā novietojiet blakus vai pamīsus vienu virs otras. Vienlaikus gatavojot vairākus ēdienus, var ietaupīt elektroenerģiju.
- Lai iegūtu optimālu gatavošanas rezultātu, iesakām izmantot tumšas metāla cepšanas veidnes.

### 16.3 Norādes par cepšanu un grilēšanu

Iestatījumu vērtības attiecas uz nepildītas, cepšanai gatavas, ledusskapja temperatūrā esošas gaļas, putnu gaļas un zivs ievietošanu aukstā gatavošanas nodalījumā.

#### UZMANĪBU

Skābes saturoši pārtikas produkti var sabojāt režīgi.

- Nenovietojiet skābes saturošus pārtikas produktus, piem., augļus vai skābā marinādē iemarinētus grilējamos produktus, tieši uz restes.
- Jo lielāks gaļas, putnu gaļas vai zivs gabals, jo zemāka temperatūra un ilgāks gatavošanas laiks.
- Apgroziet gaļu, putnu gaļu vai zivi pēc aptuveni 1/2–2/3 no norādītā laika.
- Gatavojot putnu gaļu, pievienojiet traukā nedaudz šķidruma. Trauka pamatni nosedziet ar šķidrumu aptuveni 1–2 cm dzīlumā.
- Ja apgrozāt putnu gaļu, raugiet, lai uz leju vispirms būtu vērsta krūtiņas vai ādas puse.
- Grilējamos produktus apgrieziet otrādi, izmantojot grila knaibles. Ieduot gaļā dakšu, gaļa zaudē sulu un kļūst sausa.
- Sāliet steikus tikai pēc grilēšanas. Sāls atūdejo gaļu.

#### Norāde personām, kam ir alergija pret niķeli

Retos gadījumos pārtikas produktos var nokļūt neliels daudzums niķela.

Ēdiens	Piederumi/trauki	Gatavoša-nas līmenis	Karsē-šanas režīms	Temperatūra, °C/grilēša-nas līmenis	Gatavošanas laiks, min
Vienkārtīga biskvīta kūka, 2 līmeņos	Apaļa vai taisnstūra veidne	3+1		140–160	60–80
Augļu vai biezpiena kūka ar smilšu mīklas pamatni	Saliekamā veidne, Ø 26 cm	2		160–180	70–90
Biskvīta torte, 6 olas	Saliekamā veidne, Ø 28 cm	2		160–170	35–45
Biskvīta rulete	Universālā panna	2		170–190 <sup>1</sup>	15–20
Smilšu mīklas kūka ar sulīgu pildījumu	Universālā panna	2		160–180	60–90
Kēksiņi	Kēksiņu paplāte uz režģa	2		170–190	20–40
Mazi konditorejas izstrādājumi, rauga mīkla	Universālā panna	3		150–170	25–35
Cepumi	Universālā panna	3		140–160	20–30
Cepumi, 2 līmeņos	Universālā panna + Cepamā plāts	3+1		130–150	25–35
Cepumi, 3 līmeņos	2x Cepamā plāts + Universālā panna	5+3+1		130–150	30–40
Maize, 1000 g, taisnstūra veidnē un klonā	Universālā panna vai Taisnstūra veidne	2		200–220	35–50
Svaiga pica	Universālā panna	2		190–210	20–30
Svaiga pica ar plānu pamatni	Universālā panna	2		250–270 <sup>1</sup>	15–25
Pīrāgi, smilšu mīklas pīrāgi	Tartes veidne	1		210–230	40–50
Svaigs sāļais sacepums, gaļavas sa-stāvdaļas	Sacepumu veidne	2		200–220	30–60
Vista, 1,3 kg, bez pildījuma	Trauks bez vāka	2		200–220	60–70
Vistas gabaliņi, pa 250 g	Trauks bez vāka	3		220–230	30–35
Zoss bez pildījuma, 3 kg	Trauks bez vāka	2		170–190	120–140
Cūkgajas cepetis bez ādas, piemēram, kakla karbonāde, 1,5 kg	Trauks bez vāka	1		180–200	140–160
Liellopa fileja, vidēji cepta, 1 kg	Trauks bez vāka	3		210–220	45–55
Sutināts liellopa cepetis, 1,5 kg	Trauks ar vāku	2		200–220	100–120 <sup>2</sup>
Rostbifs, vidēji cepts, 1,5 kg	Trauks bez vāka	2		200–220	60–70
Hamburgers, 3–4 cm biezs	Restes	4		3 <sup>3</sup>	25–30 <sup>4</sup>
Jēra gurns bez kauliem, vidēji cepts, 1,5 kg	Trauks bez vāka	2		170–190	70–80 <sup>5</sup>
Zivs, nesadalīta, grilēta, 300 g, piemēram, forele	Restes	2		2	20–25 <sup>4</sup>

## 16.5 Jogurts

Ar šo ierīci jogurtu varat pagatavot arī pats.

### Jogurta gatavošana

- Izņemiet piederumus un statīvus no gatavošanas nodalījuma.
- 1 litru piena ar 3,5% tauku saturu uzkarsējiet uz sil-dvīrsmas līdz 90 °C temperatūrai un ļaujiet atdzist līdz

<sup>1</sup> Iepriekš uzkarsējiet iekārtu.

<sup>2</sup> Sākumā ieļejiet traukā šķidrumu, vismaz 2/3 cepeša jāatrodas šķidrumā

<sup>3</sup> Pēc 2/3 no kopējā laika apgroziet ēdienu.

<sup>4</sup> Universālo pannu novietojiet zem restēm.

<sup>5</sup> Negroziet ēdienu. Noklājiet pamatni ar ūdeni.

- 40 °C. Ultrasterilizētu (UHT) pienu sildiet tikai līdz 40 °C.
3. Iemaisiet pienā 30 g jogurta.
  4. Masu pildiet nelielos traukos, piemēram, burciņās bez vāka.

5. Apklājiet traukus ar plēvi, piemēram, pārtikas plēvi.
6. Novietojiet traukus uz gatavošanas nodalījuma grīdas.
7. Iestatiet ierīci atbilstoši iestatīšanas ieteikumiem.
8. Pēc pagatavošanas jogurtu atstājiet ledusskapī.

## Jogurts

Ēdiens	Piederumi/trauki	Gatavošanas līmenis	Karsēšanas režīms/funkcija	Temperatūra, °C	Ilgums minūtēs
Jogurts	Tase/burciņa	Gatavošanas nodalījuma grīda	☒	-	4–5 stundas

## 16.6 Pārbaudes ēdieni

Šie pārskati ir izveidoti pārbaudes institūciju vajadzībām, lai atvieglotu ierīces pārbaudi saskaņā ar EN 60350-1.

### Cepšana cepeškrāsnī

Nemiet vērā šo informāciju, gatavojot pārbaudes ēdienus.

#### Vispārēji norādījumi

- Iestatījumu vērtības attiecas uz ēdiena ievietošanu aukstā gatavošanas nodalījumā.
- Levērojet tabulās sniegtos norādījumus attiecībā uz iepriekšēju uzkarsēšanu. Iestatāmās vērtības attiecas uz gatavošanu bez ātras uzkarsēšanas.
- Vispirms cepiet viszemākajā norādītajā temperatūrā.

#### Ievietošanas augstumi

Ievietošanas augstumi cepšanai vienā līmenī

- Universālā panna/cepamā plāts: 3. līmenis
- Veidnes uz restēm: 2. līmenis

**Piezīme:** Ēdieniem uz cepamajām plātīm vai veidnēs, kas vienlaikus ievietotas cepeškrāsnī, nav jābūt vienlaikus gataviem.

Gatavošanas līmeņi cepšanai divos līmeņos:

- Universālā panna: 3. līmenis

Cepamā plāts: 1. līmenis

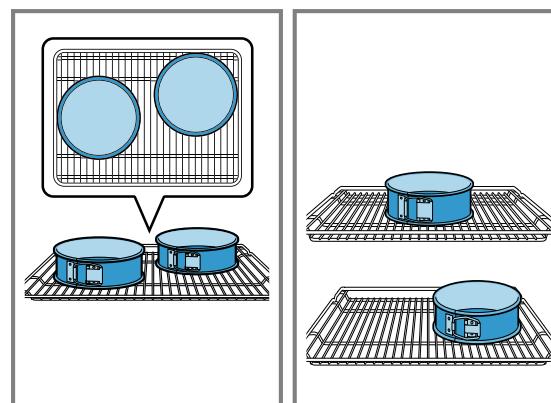
- Veidnes uz restēm:  
pirmās restes: 3. līmenis  
otrās restes: 1. līmenis

Gatavošanas līmeņi cepšanai trīs līmeņos:

- Cepamā plāts: 5. līmenis  
Universālā panna: 3. līmenis  
Cepamā plāts: 1. līmenis

Cepšana, izmantojot divas saliekamās veidnes:

Ja ar jūsu ierīci iespējams gatavot vairākos līmeņos, veidnes gatavošanas nodalījumā novietojiet blakus vai pamīšus vienu virs otras.



### Cepšana cepeškrāsnī

Ēdiens	Piederumi/trauki	Gatavošanas līmenis	Karsēšanas režīms	Temperatūra, °C	Ilgums minūtēs
Smilšu cepumi	Universālā panna	3	☐	140–150	30–40
Smilšu cepumi	Universālā panna	3	☒	140–150	30–40
Smilšu cepumi, 2 līmeņos	Universālā panna + Cepamā plāts	3+1	☒	140–150 <sup>1</sup>	30–45
Smilšu cepumi, 3 līmeņos	2x Cepamā plāts + Universālā panna	5+3+1	☒	130–140 <sup>1</sup>	40–55
Kūciņas	Universālā panna	3	☐	150 <sup>1</sup>	25–35
Kūciņas	Universālā panna	3	☒	150 <sup>1</sup>	25–35
Kūciņas, 2 līmeņos	Universālā panna +	3+1	☒	150 <sup>1</sup>	25–35

<sup>1</sup> Iepriekš uzkarsējiet ierīci 5 minūtes. Ja ierīcei pieejama ātrās uzkarsēšanas funkcija, neizmantojiet to iepriekšējai uzkarsēšanai.

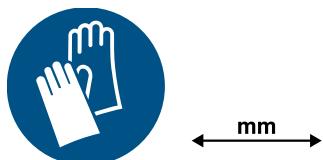
Ēdiens	Piederumi/trauki	Gatavoša-nas līmenis	Karsē-šanas režīms	Temperatū-ra, °C	Ilgums minū-tēs
	Cepamā plāts				
Kūciņas, 3 līmeņos	2x Cepamā plāts + Universālā panna	5+3+1	②	140 <sup>1</sup>	35–45
Biskvīts	Saliekamā veidne, Ø 26 cm	2	□	160–170 <sup>2</sup>	30–40
Biskvīts	Saliekamā veidne, Ø 26 cm	2	②	170	30–40
Biskvīts, 2 līmeņos	Saliekamā veidne, Ø 26 cm	3+1	②	150–160 <sup>2</sup>	30–45

## Grilēšana

Ēdiens	Piederumi/trauki	Gatavoša-nas līmenis	Karsēša-nas režīms	Temperatūra, °C/grilēšanas līmenis	Gatavošanas laiks, min
Acceptas tostermaizes	Restes	5	□	3	0,2–1,5

# 17 Montāžas norādījumi

Montējot ierīci, ņemiet vērā šo informāciju.



- Pirms ierīces ievietošanas veiciet izzāgēšanas darbus mēbelēs. Notīriet skaidras. Tās var ietekmēt elektrisko detaļu darbību.
- Lai novērstu risku gūt grieztas brūces, lietojiet aizsargcimdus. Montāžas laikā pieejamajām daļām var būt asas malas.
- Izmēri attēlos norādīti milimetros

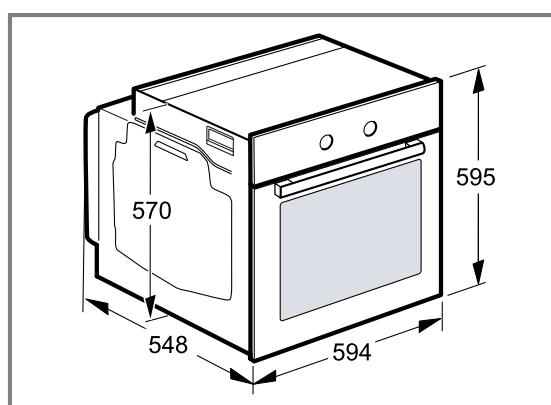
## 17.1 Svarīgi norādījumi

Šo ierīci ir paredzēts lietot vietās, kas neatrodas augstāk par 4000 m virs jūras līmeņa. Neizmantojet durvju rokturi ierīces transportēšanai vai iebūvēšanai. Jebkādu montāžas darbu laikā ierīcei jābūt atvienotai no strāvas avota.

- Drošu ekspluatāciju garantē tikai profesionāli veikta iebūve atbilstīgi šai montāžas pamācībai. Par bojājumiem, kas radušies nepareizas iebūves dēļ, atbild uzstādītājs.
- Pēc izsainošanas pārbaudiet ierīci. Nepievienojiet ierīci, kurai ir transportēšanas laikā radušies bojājumi.
- Iebūvējot piederumus, ņemiet vērā to montāžas instrukcijas.
- Pirms ekspluatācijas sākšanas noņemiet iepakojuma materiālu un līmplēvi no gatavošanas nodalījuma un durvīm.
- Iebūves mēbeļu karstumizturībai jābūt vismaz 90 °C, bet blakus esošo mēbeļu virsmu karstumizturībai – vismaz 70 °C.
- Neiебūvējiet ierīci aiz dekoratīva paneļa vai mēbeles durvīm, jo pastāv pārkaršanas risks.

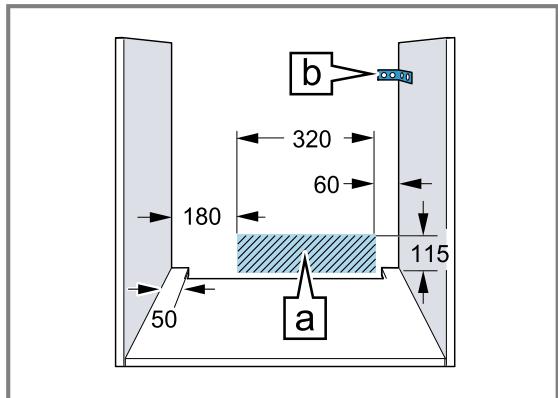
## 17.2 Ierīces izmēri

Šeit ir norādīti ierīces izmēri.



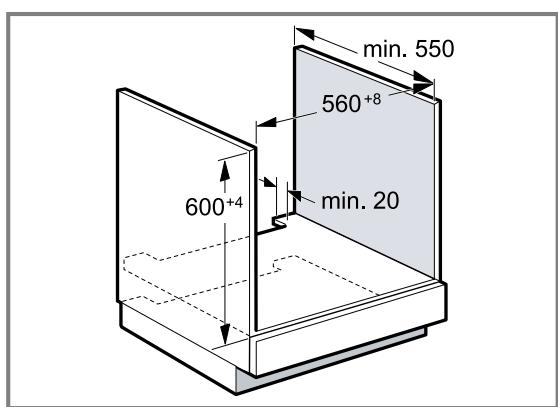
<sup>1</sup> Iepriekš uzkarsējiet ierīci 5 minūtes. Ja ierīcei pieejama ātrās uzkarsēšanas funkcija, neizmantojet to iepriekšējai uzkarsēšanai.

<sup>2</sup> Iepriekš uzkarsējiet ierīci. Ja ierīcei pieejama ātrās uzkarsēšanas funkcija, neizmantojet to iepriekšējai uzkarsēšanai.



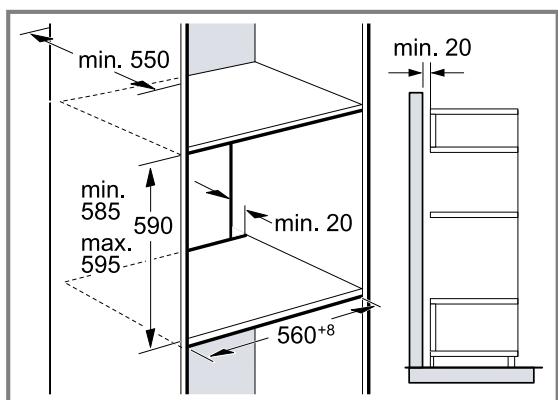
- Ierīces pievienošanas kontaktilgzdai jāatrodas iesvītrotajā laukumā A vai ārpus iebūvēšanas vietas.
- Nenostiprinātas mēbeles piestipriniet pie sienas ar standarta stūreni B.

### 17.3 Ierīces montāža zem darba virsmas



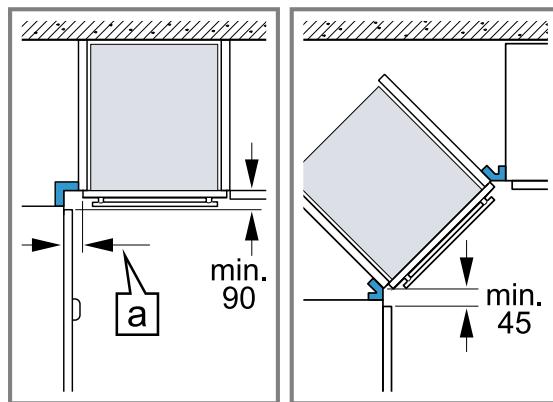
- Lai nodrošinātu ierīces ventilāciju, starppamatnē jābūt ventilēšanas spraugai.
- Piestipriniet darba virsmu pie iebūves mēbeles.
- Ievērojet sildvirsmas montāžas pamācību.

### 17.4 Iebūvēšana augstajā skapī



- Lai nodrošinātu ierīces ventilāciju, starppamatnēs jābūt ventilēšanas spraugai.
- Ja augstajam skapim bez sekcijas aizmugures sienas ir arī papildu aizmugures siena, nonemiet to.
- Ierīce jāiebūvē tikai tādā augstumā, lai bez grūtībām varētu izņemt piederošus.

### 17.5 Iebūvēšana stūrī



- Iebūvējot ierīci stūrī, nemiņiet vērā minimālos attālumus, lai varētu atvērt ierīces pārsegū. Attālums a ir atkarīgs no mēbeles paneļa un roktura biezuma.

### 17.6 Savienojums ar elektrotīklu

Lai iekārtu varētu droši pievienot elektrotīklam, ievērojiet šos norādījumus.

- Pirma reizi pirms ierīces lietošanas pārliecībaities, vai jūsu mājas elektrotīkls ir izezemēts un atbilst spēkā esošajām drošības prasībām. Ierīces uzstādīšana jāveic kvalificētam tehnīkam. Ievērojiet gan vietējā elektroapgādes uzņēmuma noteikumos, gan vispārējos tiesību aktos noteiktās prasības. Ja nav pieejams aizsargvads vai instalācija ir izveidota nepareizi, retos gadījums pastāv risks ar elektriskās strāvas triecienu izraisīt mantiskus bojājumus vai gūt smagas traumas, piemēram, izraisīt nāvi vai gūt ķermeņa traumas. Ražotājs neatbild par cilvēku savainojumiem vai ierīces bojājumiem, kas radušies nepareizi vai neprofesionāli izveidota elektrotīkla savienojuma dēļ.
- Jebkādu montāžas darbu laikā ierīcei jābūt atvienotai no strāvas avota.
- Ierīce atbilst I drošības klases prasībām, un to drīkst pievienot tikai pie izezemētas kontaktilgzdās.
- Tīkla savienojuma kabeļa H05 V V-F 3G šķērsgriezumam jābūt vismaz 1,5 mm<sup>2</sup>. Vispirms jāpievieno dzelteni zaļais aizsargvads, un ierīces pusē tam jābūt nedaudz garākam par abiem pārējiem vadiem.
- Atbilstīgi drošības noteikumiem jāuzstāda visu polu atdalītājs ar vismaz 3 mm kontaktspāru. Ja savienojums ir izveidots, izmantojot izezemētu un jebkurā laikā viegli pieejamu kontaktilgzu, atdalītāja uzstādīšana nav nepieciešama.
- Montāžas laikā jānodrošina aizsardzība pret saskari ar bīstamām ierīces daļām.
- Savienojuma kontaktilgzdā identificējiet fāzes vadu un neitrālo (nulles) vadu. Ja pieslēgums nav izveidots pareizi, iespējami iekārtas bojājumi.
- Pievienojet cepeškrāsns atbilstoši datu plāksnītē norādītajai informācijai.
- Novietojet pievienojamo ierīci iebūves skapja priekšā. Savienojuma kabelim jābūt pietiekami garam. Uzmanību! Montāžas laikā pievērsiet uzmanību tam, lai elektrokabelis netiktu iespiests un nesaskartos ar karstām ierīces daļām.
- Visus ar ierīci saistītos darbus, tostarp ierīces vadojuma nomaiņu, drīkst veikt tikai klientu apkalpošanas dienesta pārstāvji.

## 17.7 Svarīga informācija par elektrotīkla savienojumu

Nemiet vērā šādus norādījumus un pārliecinieties, vai:

### ⚠ BRĪDINĀJUMS – Elektrotrīciena risks!

Saskare ar spriegumu vadošām daļām var izraisīt strāvas triecienu.

- ▶ Pieskarieties tīkla kontaktdakšai tikai ar sausām rokām.
- ▶ Nekad neatvienojiet tīkla kontaktdakšu no kontaktligzdas darbības laikā.
- ▶ Lai atvienotu tīkla vadu, vienmēr velciet tikai kontaktdakšu, nevis tīkla vadu; pretējā gadījumā vads var tikt sabojāts.
- kontaktdakšas tips atbilst kontaktligzdas tipam;
- kontaktdakša vienmēr ir pieejama;
- vadu šķērsgriezums ir pietiekams.
- tīkla vads nav salociņs, saspiests, izmainīts vai pārgriezts.
- tīkla vada nomaiņu, ja tāda ir nepieciešama, veic tikai kvalificēts elektrikis. Nomaiņai paredzētu tīkla vadu var iegādāties klientu apkalpošanas centrā;
- neizmantojat sadalītājus vai kontaktligzdu paneļus un pagarinātājus;
- zemējuma sistēma ir ierīkota atbilstoši prasībām;
- tiek izmantoti tikai tādi noplūdstrāvas aizsargslēži, kuru tips ir apzīmēts ar simbolu . Tikai šis simbols nodrošina atbilstību pašlaik spēkā esošajām prasībām.
- tīkla vads nenonāk saskarē ar siltuma avotiem.

## 17.8 Savienojuma vads, kas aprīkots ar kontaktspraudni ar aizsargkontaktu

Ierīci drīkst pievienot tikai pie atbilstoši noteikumiem ierīkotas kontaktligzdas ar aizsargkontaktu.

Ja pēc iebūvēšanas kontaktdakšai vairs nevar piekļūt, fiksēti ierīkotās elektroinstalācijas fāzes kēdēs jāuzstāda elektroietaišu ierīkošanas noteikumiem atbilstoša atvienotājierīce.

## 17.9 Savienojuma vads, kas nav aprīkots ar kontaktspraudni ar aizsargkontaktu

Ierīci pie elektrotīkla drīkst pievienot tikai sertificēts speciālists.

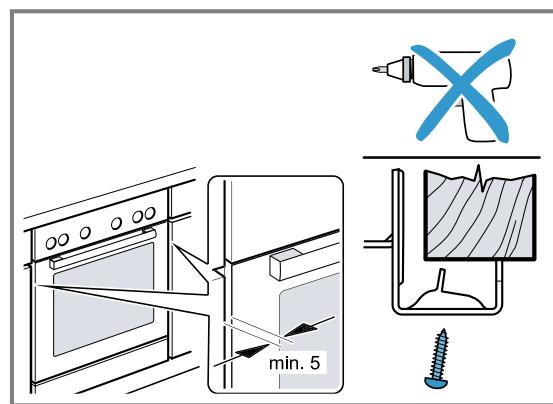
Fiksēti ierīkotās elektroinstalācijas fāzes kēdēs jāuzstāda elektroietaišu ierīkošanas noteikumiem atbilstoša atvienotājierīce. Savienojuma kontaktligzdā identificējet fāzes vadu un neutrālo (nulles) vadu. Ja savienojums nebūs izveidots pareizi, ierīce var tikt sabojāta.

Pievienojiet ierīci tikai atbilstoši savienojumu shēmai. Informācija par spriegumu atrodama uz datu plāksnītes.

Pievienojiet tīkla savienojuma vada dzīslas, nemot vērā krāsu kodējumu:

Kabeļa krāsa	Kabeļa veids
Zala/dzeltena	Zemējuma kabelis ⊕
Zila	Neitrālais (nulles) vads
Brūna	Fāze (ārējais vads)

## 17.10 Ierīces nostiprināšana



- Pilnībā iebīdiet ierīci un novietojiet to pa vidu.
- Pieskrūvējiet ierīci.

Spraugu starp darba virsmu un ierīci nenosedziet ar papildu līstēm.

Pie iebūves skapja sānu sienām neuzstādiet siltumizolācijas līstes.

Lai veiktu demontāžu, rīkojieties šādi:

- Atslēdziet ierīci no strāvas padeves.
- Atskrūvējiet stiprinājuma skrūves.
- Nedaudz paceliet un pilnībā izvelciet ierīci.



## Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

**[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)**

**BOSCH**  
HOME APPLIANCES  
**SERVICE**

## Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

**[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)**

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

**BSH Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34  
81739 München, GERMANY  
[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

A Bosch Company



**9001770971** (050520) REG25